

تركيز على العلاقات الاقتصادية العربية في مؤتمر القاهرة

(ص ٢٧)

مظاهرة صاحبة لموظفي مجالس العمال في القدس

(ص ٣)

يا عمال العالم اتحدوا!

الاتحاد

AL-ITTIHAD. DAILY

جريدة يومية

أل-اتحاد - يومون

اللاتين
١١ تشرين الثاني ١٩٩٦
٢٩ جادي الثاني ١٤١٧ هـ
السن: ٢٠٠٠ ش
(يشمل ض. ق. م.)
في فلسطين
١٠٠ شكيل
11.11.1996
المحيط: 2.20
عقود: ١٥٠٠
العدد: vol153/53

في مسيرة احتجاجية سلمية ضد مصادرة الاراضي الفلسطينية، امس

جنود الاحتلال يقتلون شابا فلسطينيا ويجرحون (١٣) آخرين!

■ شاهد عيان: كانت مسيرة سلمية، اغرقها جنود الاحتلال بالرصاص والغاز دون سابق انذار ■ مصدر فلسطيني: حكومة نتنياهو مسخرة كليا لحماية المستوطنين وتخريب عملية السلام ■ (ص ٣)



● الخليل. جندي اسرائيلي ومستوطن مسلح وفلسطينيون عزل قرب الحرم الابراهيمي

في ختام لقاء مع وفد عنهم النتشة يرحب باليهود الذين اصلهم من الخليل، ويدعوهم للعودة اليها

● الوفد: المستوطنون استولوا على ممتلكاتنا، ولا يحق لهم العيش في المدينة

(ص ٣)

في اعتصام احتجاجي في القدس: الحسيني: القانون الاسرائيلي يجعلنا اجاناب في وطننا!

(ص ٤)

عرفات يلتقي، اليوم، كريستوفر ومبارك في القاهرة

(ص ٣)

■ نعي ■

رئيس وأعضاء وموظفو بلدية سخنين وأهالي سخنين يتبعون بجزل الحزن والاسى فضيلة

الشيخ علي محمد صالح ابو ريا (ابو محمد)
إمام مسجد النور. وسيشيع جثمانه الطاهر الى مشواه الاخير اليوم الاثنين بعد صلاة العصر مباشرة.

لا اراكم الله مكروها بعزير

■ تعزية ■

باسمي واسم رئيس وأعضاء وموظفي بلدية سخنين نتقدم باحر التعازي لآل حياذري وطريه في سخنين والخارج بوقاة المأسوف على شبابه

الطالب ايمن محمد حياذري

للفقيد الرحمة ولذويه الصبر والسلوان

د. صبحي شاهين قائم باعمال رئيس بلدية سخنين

بسم الله الرحمن الرحيم

نعي فاضل

ابناء وبنات واحفاد وارملة المرحوم وعموم آل ابو ريا في سخنين والخارج يتبعون بجزل الحزن والاسى فقيدهم الغالي



الشيخ علي محمد

صالح ابو ريا

«ابو محمد»

امام مسجد النور، عن عمر يناهز الـ ٧٦ عاماً، وسيشيع جثمانه الطاهر الى مشواه الاخير اليوم الاثنين ٩٦/١١/١١ بعد صلاة العصر مباشرة من بيته في سخنين.

لا اراكم الله مكروها بعزير

نعي

■ من آمن بي ولو مات فسيحيا ■

آل فرح وأنسابهم واقرباؤهم يتبعون البكم بجزل من الحزن والاسى وفاة المأسوف على شبابه المرحوم:

مروان خليل فرح

عن عمر يناهز التاسعة والثلاثين عاماً وسيشيع جثمانه اليوم الاثنين الموافق ٩٦/١١/١١، تمام الساعة الثالثة والنصف من بعد الظهر من كنيسة القديس جوارجيوس للروم الاورثوذكس في كفر ياسيف ومن ثم الى مشواه الاخير.

لا اراكم الله مكروها بعزير

الحزب الشيوعي الاسرائيلي - لجنة منطقة عكا

تحتضيرا لمؤتمر المنطقة الثاني عشر الذي سيعقد يومي الجمعة والسبت ٢٠ - ٢١/١٢/٩٦ ندعوك لحضور اجتماع لجنة المنطقة، وذلك في الساعة السادسة من مساء يوم غد الثلاثاء، الموافق ٩٦/١١/٢٢ في مكتب لجنة المنطقة بعكا.

نقاط البحث:

- الوضع السياسي
- اقرار برنامج المؤتمر الثاني عشر
- الراجبات التي تواجها.
ايها الرفيق: مطلوب منك التفرغ من كل عمل وحضور هذا الاجتماع الهام، وحضورك ضروري جدا للمساهمة في اقرار برنامج عملنا المستقبلي.

مع التحيات الرفاقية
نايف سليم - سكرتير المنطقة

الاسد اكد للترويك الاوروبية التزام سوريا بعملية السلام



● دمشق - الوكالات - اعتبر وزير الخارجية السوري فاروق الشرع، أمس الأحد، أنه بإمكان المبعوث الأوروبي الخاص إلى الشرق الأوسط أن يقوم بـ «دور فاعل» في دفع عملية السلام و «يستطيع أن يطلع القادة الأوروبيين على مجريات ما هو متعلق بعملية السلام».

يذكر أن وزرا خارجية الدول الأوروبية الـ ١٥ عينوا، في نهاية تشرين الأول الماضي، مسيفيل انخيل موراليس مبعوثا خاصا للاتحاد الأوروبي في الشرق الأوسط.

وأضاف الشرع، حسب ما نقلت عنه وكالة الأنباء السورية «لا توجد نقاط خلاف ما بين الجانب العربي والجانب الأوروبي، ونحن ابدنا تعيين مبعوث خاص أوروبي في الشرق الأوسط وستعاون معه لأنجاح مهمته» موضحا أن «مشكلة تعطيل عملية السلام وعدم انطلاقها حتى الآن في الواقع ليست لدى الأوروبيين أو لدى العرب ولا حتى في اعتقادي لدى المجتمع الدولي، وإنما هي بسبب سياسة الحكومة الإسرائيلية الحالية».

ومن جهة أخرى، أكد رئيس وفد الترويك سبرينغ، الذي استقبله الرئيس السوري حافظ الأسد، أمس الأحد، أن الأسد «أكد للوفد

● دور أوروبي يتعمق: شريك والشرع في لقائهما الأخير في باريس وأضافت روسيا أن سبرينغ أعرب عن «قلق الاتحاد الأوروبي إزاء اقتحام المستوطنين الإسرائيليين مدينة الخليل». ورأى أن «إعادة الهدوء إلى الخليل جانب هام في عملية السلام في المنطقة» معربا عن «اعتقاده بأنه عندما يعود الاستقرار إلى الخليل بأسرع ما يمكن فإن ذلك سيشكل مؤشرا إيجابيا من شأنه أن يساعد على إعادة الزخم لعملية السلمية في المنطقة».

وقد غادر وفد الترويك دمشق ووصل إلى عمان وإلى غزة وسيفادر منها إلى القاهرة.

التزام سوريا بعملية السلام وأوضح أنه يجب أن يحترم الإسرائيليون الاتفاقات التي تم التوصل إليها حتى يمكن تحقيق تقدم في العملية».

ونقلت وكالة الأنباء السورية عن سبرينغ قوله إن الرئيس السوري «رحب بدور الاتحاد الأوروبي في عملية السلام في المنطقة، كما رحب بإرسال مبعوث أوروبي خاص للمنطقة بحيث يرافق الدور الأوروبي الدور الذي يقوم به راعيا عملية السلام في المنطقة الولايات المتحدة وروسيا الاتحادية».

العرب يريدون الاستفادة من مؤتمر القاهرة لزيادة تعاونهم

● المبادلات التجارية الحالية بين الدول العربية حوالي ١٠٪ من الحجم الإجمالي لمبادلاتها الخارجية ● الاستثمارات العربية في الدول العربية تشكل ٦٪ فقط من إجمالي الرساميل العربية المستثمرة في الخارج ●

● القاهرة - الوكالات - يأمل العرب المقيمون في مؤتمر القاهرة الاقتصادي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا الذي يفتتح غدا، الثلاثاء، في أن تشكل هذه المناسبة فرصة لزيادة التعاون الاقتصادي في ما بينهم، في الوقت الذي تراجع فيه الاهتمام بأقامة علاقات مع إسرائيل.

وقال مساعد وزير الخارجية المصري للتعاون الدولي رؤوف سعد «نأمل أن يعطي التعاون العربي باهتمام واسع خلال المؤتمر الذي سيشهد جلسة خاصة لهذا الغرض».

وأضاف أن «التعاون العربي تضرر كثيرا بسبب حال اللا استقرار والنزاع العربي الإسرائيلي الذي استفاد كل ثروات الدول العربية. وينبغي لهذا التعاون أن يأخذ الآن بعدا إقليميا أوسع، سواء بمشاركة إسرائيل أو بدونها».

وتشكل المبادلات التجارية بين الدول العربية حوالي ١٠٪ من الحجم الإجمالي لمبادلاتها

الخارجية، أما الاستثمارات العربية في الدول العربية فلا تشكل سوى ٦٪ من إجمالي الرساميل العربية المستثمرة في الخارج، وفق تقرير اتحاد غرف التجارة العربية.

وأكد سعد أن «التعاون العربي لم يكن موهجا ضد إسرائيل، على العكس، فإن هذا التعاون على المستوى الإقليمي يشكل دائرة أوسع يمكن أن تشملها».

وكان وزير الخارجية عمرو موسى أكد أمس الأول، السبت، على ضرورة أن يشكل المؤتمر «فرصة لتعاون أوسع بين الدول العربية».

ويقول فيديريك سيكر، عضو المكتب التنفيذي للمنتدى الاقتصادي العالمي الذي ينظم مؤتمر القاهرة مع وزارة الخارجية المصرية أن «إسرائيل ستكون في المؤتمر بلدا مثل أي بلد آخر»، مضيفا أن هذا التجمع الكبير لرجال الأعمال يجب أن يتيح للدول العربية توطيد وعلاقاتها مع التجمعات الصناعية الكبرى في أوروبا وآسيا والولايات المتحدة».

وخلقا لمؤقري الدار البيضاء، وعمان، فإن التعاون بين الدول العربية وإسرائيل في إطار إقليمي وبشراكة رجال أعمال من كل أنحاء العالم سترجع إلى المرتبة الثانية.

وقال سعد أن إسرائيل حققت مكاسب اقتصادية كبيرة بفضل عملية السلام التي أدى تعمورها إلى ترك آثار مباشرة عليها، مع هبوط مؤشراتاتها الاقتصادية».

وأضاف أن «واحد أهداف المؤتمر التأكيد على المكاسب الاقتصادية التي يمكن لمختلف الأطراف أن يجتوها طالما التزموا مبادئ السلام، والمضامين التي سيتكبدونها إذا ما انحرفوا عنها».

وهذا ما أكد موسى، أمس الأول، عندما خاطب الإسرائيليين بالقول «إذا تقدستهم في طريق السلام وفق ما اتفق عليه في مدريد وما تم توقيعها في أوسلو والقاهرة وطابا فستحصلون على المزيد من المكاسب».

نقاء اليوم



□ مع: المحلل القضائي موشيه نغبي.
□ حول: الاعتقالات الإدارية ضد المستوطنين المتطرفين.

أجراء غير ديمقراطي وغير فعال!

□ الجهات القضائية لا تستطيع التنصل من مسؤوليتها إزاء عدم تفكير نصب غولدشتاين الذي يشكل عاملا محرضا، واستهزاء بالقانون! □

● الاعتقلت السلطات العسكرية، أمس، المستوطن المتطرف نعيم فيدرمان، وأعلنت عن نيتها إصدار أوامر اعتقال إدارية إضافية ضد المستوطنين الذين يهددون بالتصدي بالقوة لإعادة انتشار الجيش الإسرائيلي في الخليل.

حول هذه الأوامر وقعا لبيتها، تحدثنا مع المحلل القضائي موشيه نغبي:

● «الاتحاد» - كيف ترى خطورة الحكومة المتعصبة بالهذه باعتقالات إدارية في صفوف المستوطنين المتطرفين، من ناحية قضائية وعملية؟

- نغبي: «أولا أنا ضد الاعتقالات الإدارية سواء كانت بحق عرب أو يهود، يمينيين أو يساريين، واعتقد أولا أنه أمر قبيح لا مكان له في أي دولة ديمقراطية، وهو من المبدأ الذي ينص على عدم معاقبة أي شخص إلا إذا أثبتت تهمة في المحكمة. وإن الإنسان بريء حتى يثبت العكس. ثانيا اعتقد أن هذا الإجراء غير فعال... فهؤلاء الذين ينوبون اعتقالهم اليوم، سبق واعتقلوهم، بعد المجزرة التي نفذها غولدشتاين، وليس فقط أن ذلك لم يكن مجديا، وإنما ازداد تأثيرهم واكتسبوا حالة كالأبطال... وأؤكد أن مكان أولئك المتزمتين هو السجن، ولكن يمكن عمل ذلك بطريقة قانونية وديمقراطية».

● «الاتحاد» - تصد أن هناك تسويفا قانونيا يسمح بذلك؟

- نغبي: «نعم، فمعظم أولئك الأشخاص عبروا عن تأييدهم لمجزرة الخليل، وذلك يشكل مخالفة جنائية تتبع محاكمتهم وسجنهم. وقسم منهم أعضاء في «الحركات الكهانية»، ولا يهم أنهم غيروا أسما. فهي لا تزال منظمات إرهابية، ولذلك يمكن سجنهم لفترات تتراوح بين ٣ - ٥ سنوات. بالإضافة إلى ذلك فقد أعلن قسم منهم صراحة أنهم سيمتحن تطبيق الاتفاق بالقوة، وهذا يعتبر دعوة للتسرع والعقاب عليها هو خمس سنوات سجن. أي أن المطلوب هو اعتقالهم، ولكن بعد تقديم لوائح اتهام ضدهم، وتقديمهم للمحاكمة، وإثبات الاتهامات الموجهة إليهم. فهناك العديد من الاتيانات، وعندما يكون الإجراء أكثر ديمقراطية وأكثر فعالية».

● «الاتحاد» - ما رأيك بما قاله الوزير رفائيل إيهان من أنه ضد الاعتقالات الإدارية.. فتحن لم نسمع ذلك منه حين كان - ولا يزال - الفلسطينيين معتقلين إداريا.

- نغبي: «أنا انضم إلى استقرايك... لا أذكر أنه أسمع رأيا كهذا في السابق. وأخشى، رغم أنني غير متأكد، أنه حين كان في الجيش، كان مسؤولا شخصيا عن تنفيذ اعتقالات إدارية ضد الفلسطينيين... على أية حال أنا أشعر بالسرور دائما عندما ينضم آخرون إلى نضالات ديمقراطية، حتى لو كان ذلك كلاميا فقط... فبإمكاننا أن نذكر الوزير إيهان بذلك، إذا لم يتصرف بالمثل».

● «الاتحاد» - وكيف ترى التعاون بين جهات قضائية رفيعة، (المستشار القضائي، النائب العامة) وبين أذرع أمنية لتنفيذ الاعتقالات الإدارية؟

- نغبي: «يرأى أن ذلك نابع من اعتقاد الجهات القضائية، أنه إذا أعطت غطاءا للاعتقالات الإدارية، فإن ذلك سيزيد عنها المسؤولية عما يمكن أن يحدث في الخليل فيما بعد... ولكن ذلك غير صحيح، لأن الطريق الوحيدة لعدم تحمل مسؤولية ذلك هو القيام بواجبهم وتطبيق القانون، وخاصة محاكمة كل أولئك الأشخاص المذكورين، خاصة وأنهم لا يستطيعون التنصل من المسؤولية، طالما لا يزال النصب التذكاري لباروخ غولدشتاين قائما في مستوطنة «كريات أربع»... الذي يشكل ظاهرة جنائية، ودعا لعمل إرهابي. وطالما لا يصدر أمر بإزالته، فإن ذلك سيبقى خطيرا، وعاملا محرضا، ويشكل استهزاء بالقانون».

● «الاتحاد» - هل توافق على التقدير بأن رئيس الحكومة، عبر البحث عن أساليب كالاتقالات الإدارية وغيرها، يضع العلاج الجذري لمسألة الخليل؟

- نغبي: «نعم، وبدون أي شك» (هشام نفاع)

رجلا أعمال عرب بين المشاركة وعدم المشاركة في مؤتمر القاهرة

مع أعضاء الوفد الإسرائيلي في القاهرة، يحضره ممثلون مصريون.

ومن جهته رفض المقاول بديع طونس المشاركة في المؤتمر على الرغم من أنه تلقى دعوة خاصة من جنيف. وقال لـ «الاتحاد»: لا معنى للمشاركة في هذا المؤتمر في ظل الظروف السياسية الحالية في البلاد، إذ سيواجهوننا هناك بسؤال: إذا كانت الحكومة الإسرائيلية لا تحترم توقيعها فأي اتفاق مشترك سنوقعه؟

العملية السلمية، وافقت مصر على استضافة المؤتمر وبشراكة إسرائيل، لانها وجدت من مصلحةها أن يتم وينعقد في مصر. وسيساعد ذلك في شحن عملية السلام بنوع من الأمل. والوفد الفلسطيني سيشارك برئاسة ياسر عرفات. واعتقد أن كل شيء يساهم في دفع عملية السلام للأمام، يجب أن ينفذ. فعلى الصعيد العملي، أوجدت المؤتمرات بداية اتصالات، ومن المتروك استمرارها. وقد أبلغت عصر اليوم (أمس) أن اجتماعا خاصا سيجري

□ حيفا - مكتب «الاتحاد» - في ظل تدابير أمنية مشددة، خاصة على الوفد الإسرائيلي، يبدأ مؤتمر القاهرة الاقتصادي الدولي أعماله يوم غد الثلاثاء، ويستمر حتى يوم الخميس من الأسبوع الجاري. ويتألف الوفد الإسرائيلي من حوالي (٩٠) عضوا، بينهم ستة رجال أعمال عرب، وبمضمتهم السيد إبراهيم بولص الذي قال لـ «الاتحاد»: «أنا شخصيا اعتبر أن القضية السياسية هي المؤثرة والحاسمة. ورغم التردد المصري الناجم عن الوضع الذي آلت إليه

في ختام لقاء مع وفد عنهم

النتشة يرحب باليهود الذين اصلهم من الخليل، ويدعوهم للعودة اليها

• الوفد: المستوطنون استولوا على ممتلكاتنا، ولا يحق لهم العيش في المدينة

• حيفا - مكتب والاتحاد - والكالات - دعا امس الاحد، عدد من

مغلي المصالحات اليهودية التي كانت تقسم في الخليل حتى سنوات العشرينات الى اخلاء المستوطنين المتطرفين من المدينة، والعودة الى التعايش الذي كان سائدا بين العرب واليهود.

واكدت العائلات في بيان مشترك انه ولا يحق للمستوطنين التحدث باسم يهود الخليل ولا استخدام ممتلكاتهم. واعتبرت ان الزمرة المتطرفة التي تحتل بعض بيوت المدينة قامت بسرقة ممتلكاتها.

وقال رئيس بلدية الخليل مصطفى النتشة، اثناء استقبال وفد العائلات ان الفلسطينيين «يرحبون باليهود الذين اصلهم من الخليل والذين كان لهم ممتلكات هنا ويدعونهم الى العودة الى هذه المدينة للعيش بسلام كما كانت الحال خلال قرون».

واقاد حاييم هتيفي الذي كان جده أحد اعيان المجموعة اليهودية من العام ١٩٣١ الى العام ١٩٣٦، واتي ارفض اي اتصال مع المستوطنين انهم متطرفون اعلموا الحرب على الفلسطينيين ويرفضون السلام معهم.

واعترى يوسف بن يهودا عزرا الذي عاش حتى الاربعينات في هذه المدينة التي اقامت فيها عائلته مدة ٤٥ عاما ان المستوطنين «هم غرباء استولوا على منازلنا ولا يحق العيش فيها ويجب ان يرحلوا على الفور».

وقالت شولاميت راهوف (٥٠ عاما) ان المجموعة اليهودية القديمة «تعتمد مبدأ ان الناس رغم اختلافاتهم يجب ان يعيشوا معا» مضيفة ان «المستوطنين يظهرون كليا هذا المبدأ».

مظاهرة صاخبة لموظفي مجالس العمال في القدس

• القدس - لمراسلنا التقابي - تظاهر المئات من موظفي مجالس

العمال التابعة للمستوطنات، امس الاحد، امام مقر قيادة الهيستدروت في القدس، ورفعوا شعارات تطالب بوقف عملية الفصل، وعضوا ضد قيادة الهيستدروت ورئيسها عمير بيرتس، وقاموا بحرق الاطارات.

وتحدث في المظاهرات رئيس اللجنة حاييم حليو، مطالبا بوقف الفصل والدخول في حوار مع لجنة الموظفين ضد الفصل عن طريق الفاكس.

بعد ذلك توجه المظاهرين رئيس قسم مجالس العمال بيني شومير، ودعاهم للدخول الى قاعة الهيستدروت. وهناك عقد اجتماع جرى خلاله حوار حول قضية الفصل. واكد شومير ان الوضع المالي القائم لا يسمح باستمرار تشغيل نفس عدد الموظفين القائم حاليا في مجالس العمال ومكاتب الهيستدروت المركزية.

وطالب الموظفون بان يكون الفصل وفقا لمقاييس عادلة وعدم استعمال الاساليب المتبعة حاليا.

وكانت قيادة الهيستدروت قد تناولت الموضوع نفسه في اجتماعها الاسبوعي، وخلال حديثه قال التقابي الجمهوري بنيامين غورين: «نحن ندرك الازمة الموجودة، لكننا نرفض الترجمة القائم بالنسبة لعملية الفصل، خاصة بالنسبة للوسط العربي، واي فصل للموظفين في الوسط العربي هو منافي لاعلان القيادة الحالية عن ضرورة وضع حد للتمييز القائم في الميزانيات وغيرها وجسر الهوة القائمة. فاية مساواة يمكن الحديث عنها عندما تفصلون نصف الموظفين في مجالس العمال في الوسط العربي».

وكان رئيس الهيستدروت عمير بيرتس قد وعد باخذ اقتراح غورين بالحسبان وخصص الموضوع مجددا.

هذا وسوف يعقد اجتماع ظهر اليوم في مجلس عمال شفاعمو بهذا الخصوص لمجالس العمال في الوسط العربي.

تهديد اعتقال قاصر للاشتباه بمشاركته في الشجار الذي قتل فيه شاب من «نتسيرت عيليت»

• الناصرة - مكتب والاتحاد - مددت محكمة الصلح في

الناصرة، امس الاحد، اعتقال قاصر لمدة خمسة ايام، للاشتباه بمشاركته في الشجار الذي وقع في الناصرة، امس الاول السبت، وقتل فيه المرحوم حنا عزيزي.

وقد طلبت الشرطة، تقديم لاعتقاله لمدة عشرة ايام، ولكن رئيس المحكمة القاضي حاييم غلياز اشار في قراره الى انه اكتفى بخمسة ايام اخذا بعين الاعتبار صغر سنه.

من جهة اخرى، شيع امس الاحد، جثمان المرحوم حنا عزيزي في قرية كفرناحوم حيث تسكن عائلته، والذي قتل اثر طعنة بالسكين وجرت مراسيم الجنازة بحضور قوة من الشرطة، بحسب لوقوع اية احتكاكات ومشاكل.

ومن المتوقع ان تقدم الشرطة، اليوم الاثنين، المعتقلين الاربعة الى المحكمة لتأكيد اعتقالهم.

في مسيرة احتجاجية ضد مصادرة الاراضي الفلسطينية، امس

جنود الاحتلال يقتلون شابا فلسطينيا ويجرحون (١٣) آخرين!

■ شاهد عيان: كانت مسيرة سلمية، اغرقها جنود الاحتلال بالرصاص والغاز دون سابق انذار

■ مصدر فلسطيني: حكومة نتانيا هو مسخرة كليا لحماية المستوطنين وتخريب عملية السلام



• دير قدس - لمراسل خاص - قتل جنود الاحتلال الاسرائيلي امس الاحد، الشاب الفلسطيني عطا الله عميرة (٣٦ عاما) من قرية نعلين الواقعة الى الغرب من رام الله، واصابوا ثلاثة عشر شابا بجراح، ثلاثة منهم في وضع خطير. ووقع ذلك اثناء قمع مسيرة فلسطينية سلمية جرت في اراضي دير قدس، احتجاجا على مصادرة اسرائيل للأراضي.

وقال عضو واللجنة الوطنية الاسلامية لمواجهة الاستيطان، عبد الهادي الشروف، (٤٥ عاما)، كشاهد عيان، ان نحو الف فلسطيني من ست قرى بينها دير قدس ونعلين وخرتا، تجمعوا في ساعات الصباح في قرية دير قدس، للمشاركة في الاعتصام الذي دعت له واللجنة الوطنية، احتجاجا على مصادرة اسرائيل لآلاف الدونمات من الأراضي الفلسطينية، لتوسيع مستوطنة وكريات سيرة الواقعة في المنطقة.

واضاف عبد الهادي: انطلقت المسيرة هادئة، تظلمها الشعارات المنددة بمصادرة الارض. وما ان وصلت طلائع المشاركين الى اطراف دير قدس، بالقرب من الأراضي المصادرة، حتى قاجا الجنود حشود المشاركين باطلاق الرصاص الحي بشكل عشوائي، دون اي سابق انذار! وقد سقط عطا الله شهيدا واصيب عدد يجرع.

وقبلا نقل عميرة والجرحى الى مستشفى رام الله، اندلعت المواجهات العنيفة مع جنود الاحتلال، رشق فيها الجنود بالحجارة وردوا باطلاق الرصاص المطاطي والحي وقابل الغاز المسيل للدموع على المظاهرين.

وقال شروف: ان «اللجنة الوطنية» نشرت اعلانات في وسائل الاعلام الفلسطينية المقرومة والمسموعة، تدعو للقيام بمسيرة سلمية، لكن جنود الاحتلال حولوها الى مواجهات دامية.

وقال مصدر رفيع المستوى في وزارة الاعلام الفلسطينية، «مرة اخرى تثبت الوقائع ان حكومة نتانيا هو مسخرة بقضها وقضيضها، وبكل ما تملكه من قوة عسكرية غاشمة، لخدمة غلاة التطرف والعنصرية من

المستوطنين. ومرة اخرى تقدم البراهين على انها مخلصه فقط لسياسة الحرب والتوسع والمردود ومصادرة الارض والاعتداء على ممتلكات الفلسطينيين، فيما تدبر ظهرها لمسيرة السلام وتعمل كل ما بوسعها لتدميرها».

واكد المصدر «ان الشعب الفلسطيني قادر على حماية نفسه والدفاع عنها، وله كامل الحق في استخدام جميع الاساليب المشروعة لصيانة حقوقه الوطنية على ارضه».

هذا، وواصلت الجرافات الاحتلالية، اعمالها في الأراضي المصادرة، تحت حماية عسكرية مشددة، بعد ان اعطت وزارة «الامن» الضوء الاخضر، لبدء اعمال تكثيف الاستيطان. وقال اصحاب الارض ان سلطات الاحتلال تواصل مصادرة اراضيهم بالقوة ومنعها للمستوطنين.

وحسب معلومات من مصدر فلسطيني، فقد صادرت اسرائيل منذ (٦/٦٧) ثلاثة ملايين دونم من الارض الفلسطينية في الضفة الغربية البالغة نحو (٦٠ ملايين دونم)!

لمناقشة آخر تطورات عملية السلام

عرفات يلتقي، اليوم، كريستوفر ومبارك في القاهرة

فلسطينيا، اكد ان عرفات لن يحضر المؤتمر. واضاف عريقات انه «عندما تكلف فيه اسرائيل عن محاولات تغيير الاتفاق الموقع حول الخليل سيكون هناك مجال لتطبيق الاتفاق». وقال «كل ما نحاول عمله مع الجانب الاسرائيلي هو ايجاد البات تنفيذ للاتفاق الموقع بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي».

واشار المسؤول الفلسطيني الى انه لا تزال هناك عقبات امام تنفيذ الاتفاق موضوعا ان «المشكلة ليست في موعد ومكان توقيع بروتوكول بشأن الخليل اما في محاولات اسرائيل تغيير هذا الاتفاق».

وقال عريقات، من جهة اخرى، ان آخر لقاء فلسطيني - اسرائيلي عقد، يوم الاربعاء الماضي، وان الفلسطينيين ما زالوا ينتظرون اتصالا اسرائيليا لتحديد موعد اللقاء المقبل.

□ اربحا - صرح رئيس الوفد الفلسطيني للمفاوض مع اسرائيل د. صائب عريقات، امس الاحد، ان الرئيس الفلسطيني، ياسر عرفات، سيلتقي وزير الخارجية الامريكاني، وارن كريستوفر، في مصر مساء اليوم الاثنين، او صباح غد الثلاثاء، المقبل كما سيلتقي مع الرئيس المصري حسني مبارك.

واوضح عريقات ان عرفات سيناقش مع مبارك وكريستوفر آخر تطورات عملية السلام والعقبات التي تواجهها في المنطقة وخاصة اعادة الانتشار الاسرائيلي من الخليل.

وسيسل كريستوفر الى القاهرة للمشاركة في المؤتمر الاقتصادي الاقليمي الذي يعقد من ١٢ الى ١٤ تشرين الثاني الحالي. لكن مصدرا

عرفات يطلع الملك حسين على تطورات المفاوضات مع اسرائيل

* القدومي بحث مع الكباريتي في اسباب تاخر اعادة الانتشار في الخليل

الاتصالات واللقاءات التي اجراها مع قادة الدول الشقيقة والصديقة من اجل استكمال عملية السلام.

وجاء الاتصال الهاتفي بعد ان استقبل رئيس وزراء الاردن عبد الكريم الكباريتي رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التحرير فاروق القدومي، حيث بحث المسؤولان في اسباب تاخير اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي في الخليل.

ودعا الكباريتي خلال اللقاء «الى تكاتف كافة الجهود الاقليمية والدولية من اجل انجاح عملية السلام في اطار الفهم المشترك والشمولي لهذه العملية».

يذكر ان الاردن طالب اسرائيل مرارا بتطبيق الاتفاقيات المبرمة مع الفلسطينيين، واقضا مبدأ اعادة التفاوض خصوصا حول اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي في الخليل.

□ عمان - الوكالات - اقاد مصدر رسمي اردني ان الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات اعطى الملك الاردني، امس الاحد، في اتصال هاتفي معه «على آخر تطورات المفاوضات على المسار الفلسطيني - الاسرائيلي».

واوضح المصدر نفسه ان عرفات شرح للملك الاردني والموقف الفلسطيني ازا «كافة المقترحات التي تم تقديمها للجانب الفلسطيني من اجل تنفيذ الاتفاقيات الفلسطينية - الاسرائيلية».

من جانبه اكد الملك حسين لعريقات وعلى وقوف الاردن الى جانب السلطة الفلسطينية ودعمه للجهود المبذولة من اجل تذليل العقبات التي تعترض تنفيذ الاتفاقيات كما دعا الى تفويت «والفرصة على المتطرفين والمتشددين حتى لا يستغلوا الظروف التي تمر بها عملية السلام لتحقيق اهدافهم».

واضاف المصدر نفسه ان الملك الاردني وضع عرفات «في صورة

وفد الحزب الشيوعي الاسرائيلي في تحية الى فيدل كاسترو

الشعب الكوبي برهن امكانية تمسك الشعوب الصغيرة بطريق الاشتراكية

* تقليد يورام غوجانسكي وسام الصداقة الرسمي * الوفد يواصل مباحثاته مع الحزب الشيوعي الكوبي *

وجرى استقبال حافل للوفد في معهد الصداقة الكوبي مع الشعوب. شارك فيه رئيس المعهد ونائبته واعضاء الادارة وعدد من ممثلي الحزب والحكومة. وقاد رئيس المعهد، يورام غوجانسكي، سكرتير لجنة الصداقة بين اسرائيل وكوبا، وسام الصداقة الرسمي مهورا بتروفيش فيدل كاسترو، وذلك تقديراً لجهود اللجنة الهادفة الى توطيد العلاقات مع كوبا ورفع الحصار الامريكي المستمر ضد كوبا. واجزل غوجانسكي الشكر للمضيفين، واستعرض في كلمة شاملة، نشاطات، واللجنة الهادفة الى رفع الحصار عن كوبا ولوقوف تضامني اسرائيل له. وبعد ذلك زار الوفد، الجناح

مساء الجمعة الاخير، بوقد الحزب الشيوعي الكوبي في هافانا، برئاسة مدير قسم العلاقات الخارجية في الحزب، حوزيه بلجاوار. واستعرض بلجاوار، الوضع في كوبا من جميع جوانبه. وبرز الجهود الهائلة، التي يبذلها الحزب والحكومة، للتغلب على الازمة، التي تعاني منها كوبا في السنوات الاخيرة. من جهته، استعرض محمد نفاع، الوضع في اسرائيل ونشاطات الحزب الشيوعي الاسرائيلي من اجل السلام والمساواة والدفاع عن حقوق العاملين. وسلم نفاع، بلجاوار تحية الحزب الشيوعي الاسرائيلي خطياً، بمناسبة عيد ميلاد فيدل كاسترو.

● هافانا - خاص به والاتحاد - اثبت الشعب الكوبي بشورته لشعوب امريكا اللاتينية وللشعوب الناضلة من اجل الاستقلال والحرية في جميع انحاء العالم، ان الشعوب الصغيرة بإمكانها التمسك بطريق الاشتراكية ومواجهة حتى دولة عظمى كالولايات المتحدة. وتحقيق انجازات ناجحة، لا مثيل لها في تاريخ شعوب امريكا اللاتينية. هذا ما جاء في تحية وفد الحزب الشيوعي الاسرائيلي، الذي يزور كوبا حالياً، ويحث بها الى الرئيس الكوبي فيدل كاسترو بمناسبة عيد ميلاده الـ (٧٠).

والتي وفد الحزب الشيوعي الاسرائيلي المؤلف من السكرتير العام محمد نفاع، وعضو مكتب اللجنة المركزية يورام غوجانسكي،

احتجاجاً على عدم تسلم الرواتب

موظفو «بيت الرازي» يبدأون اضراباً مفتوحاً، اليوم

● الطبية - لمراسلنا محمد ابو اصبح - يبدأ اليوم الاثنين، موظفو «بيت الرازي» للمستن في المدينة، اضراباً مفتوحاً احتجاجاً على عدم تسلم رواتبهم عن الاشهر الثلاثة الاخيرة. وقال رئيس لجنة الموظفين علي جبارة، ان الموظفين كانوا قد اضرخوا في (٧/١٠/٩٦) ليوم واحد، ثم افسحوا المجال للمفاوضات املاً بأن تسلم رواتبهم عن الاشهر الثلاثة الاخيرة. وتبين ان المقطوعات من رواتب الموظفين لم تحوّل الى صناديق الاستكمال والتقاعد منذ سنة.

وقال الناطق بلسان البلدية عبد الرحيم مفلح: «ان السلطات المحلية في البلاد تعاني من ازمة مالية، بما في ذلك بلدية الطبية. ولذلك تتأخر الرواتب. ونأمل ان تتجاوز الازمة قريباً.

في مظاهرة اسرائيلية - فلسطينية على شارع جنين - الناصرة:

ازالة المستوطنات، شرط اساسي لانقاذ عملية السلام

● جنين - ثائر ابو بكر - تحت شعار «دولتان لشعبين» و«الانسحاب الفوري من الخليل» و«ازالة المستوطنات شرط اساسي لانقاذ عملية السلام»، نظم مكتب المؤسسات الوطنية في جنين، امس الاحد، تظاهرة فلسطينية - اسرائيلية، قرب الحاجز العسكري الاسرائيلي على شارع جنين الناصرة. واحتشد عشرات الاطفال الفلسطينيين رافعين الاعلام الفلسطينية الى جانب باقي المظاهرين. وقد قال قدورة موسى، مدير مكتب المؤسسات، انه «يجب منع اللبكد من تدمير العملية السلمية، التي تشكل الخيار الاستراتيجي لشعبنا».

وقد تحدث في اللقاء، د. حسين العراج، وكيل وزارة الحكم المحلي، والنائب الفلسطيني برهان جرار، ود. احمد سعد وطفيل دوري، سكرتير لجنة الحوار الاسرائيلية - الفلسطينية، ومحمد كنعان، سكرتير الحزب الديمقراطي العربي، ويحيى ابو فرحة، منسق اتحاد المزارعين الفلسطينيين. وقد حضر اللقاء ايضاً احمد طيب جرادات رئيس «الامن الوقائي» في جنين، والحاج جمال سنان رئيس الفرقة التجارية.

جندي اصاب فلسطينيا بجروح في رفح

● رفح - الوكالات - اعلن مصدر اسرائيلي امس الاحد، ان جندياً اطلق الرصاص على شاب فلسطيني بالقرب من رفح واصابه بجروح متوسطة، نقل على اثرها الى مستشفى في عسقلان. وقال المصدر ان الجندي طلب من الشاب التوقف، عندما اقترب من مركز عسكري اسرائيلي، لكنه لم يمتثل للأوامر - كما زعم - فأطلق الجندي الرصاص عليه.

وعقب الناطق العسكري الاسرائيلي، بان الحادث قيد الدرس لمعرفة حقيقة ما جرى!

بعد تخفيف محدود للحصار:

(٨٠٠٠) فلسطيني من قطاع غزة توجهوا، امس، للعمل في اسرائيل

● غزة - الوكالات - اعلن مصدر رسمي فلسطيني ان حوالي ثمانية الاف فلسطيني من قطاع غزة توجهوا اليوم الاحد للعمل في اسرائيل بعد ان خفف الجيش الاسرائيلي من الحصار الذي كان مفروضاً على الاراضي الفلسطينية. وقال المتحدث باسم اجهزة الامن الفلسطينية ان «ثمانية الاف عامل اجتازوا صباح امس معبر ايرز» بين قطاع غزة واسرائيل وان «٢٢٠٠ منهم توجهوا الى المنطقة الصناعية في ايرز». وكان وزير «الامن» يتسحاق مردخاي قرر السماح لـ ٣٥ ألف فلسطيني بالتوجه الى مراكز عملهم في اسرائيل، بينهم ٢٠ ألفاً من الضفة الغربية و ١٥ ألفاً من قطاع غزة شرط ان يكونوا متزوجين وتزيد اعمارهم عن الثلاثين عاماً!

وقال مصدر عسكري اسرائيلي ان هذا الاجراء اتخذ «للتخفيف من المشاكل الاقتصادية الخطيرة التي يعاني منها الفلسطينيون». علماً بان عدداً من الوزراء يعارضون تخفيف الحصار. وجاء من الادارة العسكرية في الاراضي المحتلة انه من الصعب تحديد عدد الفلسطينيين الذين توجهوا للعمل امس في اسرائيل. وقال المتحدث «تم توزيع ٣٥ ألف اذن عمل واعتقد ان معظم الذين حصلوا على هذه الاذونات قد استعملوها».

«لا تتسببوا في

مجزرة اخرى!»

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تحت شعار «واخرجوا من الخليل، ولا تتسببوا في مجزرة اخرى»، نظمت جبهة حيفا الديمقراطية امس الاول، تظاهرة رفع شعارات شارك فيها العشرات. وقد طالب المتظاهرون بـ «وقف الحصار الوحشي على الشعب الفلسطيني». ودعوا الى «نزع الشرع الاوسط من اسلحة الدمار الشامل». ● صورة من التظاهرة - (خاصة بالاتحاد) ●



في اعتصام احتجاجي في القدس:

الحسيني: القانون الاسرائيلي يجعلنا اجنب في وطننا!

(٢٠٠) حالة سحب بطاقات هوية. واضاف «اعتصام اليوم (امس) هو اجراء اولي من سلسلة اجراءات نعتزم اتخاذها لمواجهة هذا الامر» مشيراً في الوقت نفسه الى اتصالات مع مسؤولين اسرائيليين في هذا الشأن. واثنا الاعتصام خرجت امرأتان من سكان القدس من مكتب الداخلية وقالتا انه تم سحب هويتهم. وقالت قسريال الحلواني التي خرجت باكية ولقد سحبوا هويتي وسيطردوني لا محالة. كيف سيكمل ابني عامه الدراسي الاخير».

الاسرائيليون، يعتبروننا اجنب مقيمين اقامة دائمة في بلدنا». واشرف على تنظيم الاعتصام، الذي شارك فيه حوالي ٥٠ فلسطيني، «مركز الدراسات للحقوق المدنية والاجتماعية» التابع «ليبث الشرق» المقر شبه الرسمي لمنظمة التحرير الفلسطينية في القدس.

وكان مكتب وزارة الداخلية الاسرائيلية في القدس الشرقية عمد الى سحب مئات بطاقات فلسطيني القدس بحجة انهم اقاموا خارج المدينة! وقال الحسيني «هناك حوالي ألفي حالة من قضاياء جمع الشمل، التي تم رفضها اضافة الى حوالي

● انهم فيحصل الحسيني، مسؤول ملف القدس لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، امس الاحد، اسرائيل بانها تسعى لخفض عدد سكان المدينة المقدسة الفلسطينية. وقال الحسيني، الذي كان يتحدث خلال اعتصام احتجاجي على قيام السلطات الاسرائيلية بسحب بطاقات هوية فلسطينيين من سكان القدس، «انه استمرار للسياسة الاسرائيلية الهادفة الى تقليص عدد الفلسطينيين في هذه المدينة». واضاف «القانون الاسرائيلي يعتبر الفلسطينيين اجنب في بلدهم. انهم،

تهزية

نتقدم باحر التعازي الى والد واخوة وجميع آل مزلبط في المفار بوفاة المأسوف على شبابه المرحومة

منتهى جهاد نايف مزلبط

لها الرحمة ولكم من بعدها طول البقاء

الحزب والجبهة الديمقراطية - المفار

الاجرام المنظم يصد ارواح ١٣ شخفا في موسكو

● القتلى كانوا يحيون ذكرى مرور عامين على مقتل زميل لهم

الضخمة التي تحصل عليها المؤسسة. وجاء احتفال، أمس الأحد، في ذكرى مرور عامين على وفاة رئيس المؤسسة السابق ميخائيل ليخوداي، الذي قتل هو نفسه بانفجار وقع عند مدخل المؤسسة في موسكو في العاشر من تشرين الثاني ١٩٩٤.

المقبرة، ونجح منها حفرة بلغ قطرها (٢.٧) امتار وعمقها مترا واحدا. ويمل محققو جهاز الامن الفدرالي الى فرضية تصفية الحسابات داخل مؤسسة معاني حرب افغانستان، التي يتنازعها جناحان منذ اقل من عامين، من اجل السيطرة على العائدات

الفدرالي، وهو برتبة كولونيل، ان رئيس مؤسسة معاني حرب افغانستان سيرغي تراخيفوف وزوجته قتل في الانفجار. ووضحت الشرطة ان الانفجار وقع خلال احتفال في مقبرة كوتلوكوفسكي (جنوب موسكو) بحضور حوالي ١٢٠ شخصا. وقد انفجرت القنبلة بالقرب من

● موسكو - الوكالات - أعلن المحققون في حادث الانفجار الذي وقع في أحد مدافن موسكو، أمس الأحد، ان حسيطة القنبلة ارتفعت الى ١٣ شخصا، وهم يميلون الى اعتبار الحادث ناتج عن تصفية الحسابات الاجرامية داخل مؤسسة معاني حرب افغانستان. وقال أحد محققي جهاز الامن

حركة «طالبان» تعتقل المئات من سكان كابول



● كابول - افغانستان - ذكر شهود من سكان كابول، أمس الأحد، ان حركة «طالبان» قامت منذ استيلائها على العاصمة قبل ستة اسابيع باعتقال مئات المدنيين في كابول.

ويأتي عدد من المعتقلين الى القيادات السابقة في كابول وهم من وادي باتشير (شمال كابول)، الذي تتسبب منه الاقلية الطاجيكية، مما اثار موجة من الذعر بين افراد هذه الاقلية، كما افادت المصادر نفسها.

وقال شخص جاء من الجنوب ووصل الى كابول ان «مئات المدنيين في كابول قد اعتقلوا واقتيدوا الى قنطرة (مقل طالبان في جنوب افغانستان) حيث زج بهم في السجون». و اضاف «انهم ينتظرون تباعدا لا لاسرى بين الطالبان والقوات المناهضة لها التي تعتقل نحو ٧٠٠ رجل اسروا في المراكب الاخيرة حول كابول».

وقد نفت قيادة طالبان، التي طردت الحكومة السابقة في ٢٧ ايلول الماضي، هذه الاتهامات نفيا قاطعا معلنة ان المعتقلين مجرمون او مشبوهون.

وذكر أحد السكان الذي اعتقل لمدة ثلاثة ايام الاسبوع الماضي ان مئات اخرين يعتقلون في كابول

● كابول: حرب متعددة الاطراف. والشعب هو الضحية ●

من الاسرى معتقلين في قنطرة الا انها نفت تجميع معتقلين في كابول تحسبا لعملية تبادل للاسرى. وأكد وزير الاعلام والثقافة، امير خان متقي، ان «الاسرى في قنطرة انتشروا القرائن او قاموا بارتكاب جنح»، وقال ان المعتقلين في كابول مجرمون او متهمون بالاعداد «ولنس الدولة الاسلامية في افغانستان».

الحكومة السابقة او بتهمة حيازة اسلحة. وقال هذا الاستاذ الثلاثيني نافيا اية علاقة مع القيادة السابقة للرئيس برهان الدين رباني، انه اعتقل مع (٣٠) اخرين لمدة ثلاث ليال في حجرة من دون حمام في مبنى اداري في وسط المدينة. وأقرت حركة «طالبان» بحصول اعتقالات في العاصمة وبأن مئات

يومية لكن يطلق سراحهم في ما بعد. وأشار العديد من سكان كابول وغريبيو الى ان اصدقائهم وزملاء او افسرادا من عائلاتهم وجميعهم من الذكور، اعتقلوا في الاسابيع الست الماضية. وتابع «لقد اعتقلت مع نحو ٤٥٠ رجلا، جميعهم مدنيون متهمون على ما يبدو بالتعاون مع

واشنطن تقدم مساعدات ثلاث دول مجاورة للسودان بهدف عزله

● واشنطن - الوكالات - ذكرت صحيفة «واشنطن بوست»، أمس الأحد، ان الولايات المتحدة تقدم مساعدات عسكرية لثلاث دول مجاورة للسودان لاضعاف النظام الاسلامي في الخرطوم.

وقالت الصحيفة عن مسؤولين في الادارة الامريكية والكونغرس ان تجهيزات عسكرية امريكية تبلغ قيمتها حوالي ٢٠ مليون دولار ستقل الى اثيوبيا واريتريا واوغندا حيث تعد مجموعات سودانية معارضة هجوما مشتركا لاطاحة الحكومة في الخرطوم.

واضافت الصحيفة نقلا عن هؤلاء المسؤولين ان التجهيزات الامريكية هي اجهزة اتصال لاسلكي ويزات وخيم.

وقالت مصادر في الكونغرس وفي وزارة الخارجية الامريكية ان هذه المساعدات يمكن ان تضم في وقت لاحق بنادق واسلحة اخرى حسبما ذكرت الصحيفة.

البحرين تدعو قطر الى سحب قضية النزاع الحدودي بينهما من محكمة العدل الدولية

● النامة - الوكالات - دعت الصحافة الرسمية البحرينية دولة قطر، أمس الأحد، الى سحب قضية النزاع الحدودي بين البلدين من محكمة العدل الدولية في الوقت الذي يعقد فيه اجتماع وزاري في الدوحة لمجلس التعاون الخليجي، تقاطعه البحرين.

وكانت البحرين أعلنت انها ستقاطع قمة مجلس التعاون (السعودية والكويت والامارات وقطر والبحرين وعمان) المقررة من ٧ الى ٩ كانون الاول في الدوحة.

واعرب وزير خارجية قطر، الشيخ محمد بن جاسم بن جبر آل ثاني، ونظيره السعودي، الامير سعود الفيصل، الذي تتوسط بلاده بين النامة والدوحة، عن اسفهما لغياب البحرين عن الاجتماع.

وقد رحبت صحيفة «الايام» و «اخبار الخليج» الرسيتين بتصرحات الوزيرين، لكنهما شدتا على ان «التنميت الطبية لا تكفي».

وقالت صحيفة «الايام» ان النوايا الطبية يجب «ان تكون متبوعة بخطوات فعلية وعملية» داعية قطر الى «سحب القضية من محكمة العدل» واعلان «قبولها بالحلول الاخوية الودية عن طريق الوساطة» السعودية.

وقالت صحيفة «اخبار الخليج» في السياق نفسه «ان التنميت وحدها لا تكفي ويجب ان يتوكل معها محرك ايجابي من خلال التوسط والتحكيم في اطار مجلس التعاون».

ويتناول النزاع الحدودي بين البلدين، الذي يعود الى اكثر من نصف قرن جزر حور وفشت الدبل.

وكانت قطر تجأت من جانب واحد الى محكمة العدل الدولية الامر الذي رفضته البحرين قبل ان تعود وتوافق في ايلول الماضي على التقدم بالوثائق التي تؤيد وجهة نظرها.

وفد الاتحاد الاوروبي في زائير، بعد تردي الاوضاع فيها

● كنشاسا - و.ص.ف. - وصلت المفوضية الاوروبية للمساعدة الانسانية اياما بونينو، أمس الأحد، الى كنشاسا يرافقها وفد من ثلاثين شخصا بينهم وزراء التعاون في ترويك الاتحاد الاوروبي (ايرلندا وهولندا وايطاليا).

وذكرت بونينو في كنشاسا ان مندوبي الاتحاد الاوروبي سيبحثون طوال النهار مع مختلف المسؤولين الزائيريين ومنهم رئيس الوزراء كينغو وا دوندو في الازمة الناشئة في شرق زائير.

تساحي هنغبي وزيرا للقضاء

□ حيفا - مكتب «الاتحاد» - يعلن رئيس الحكومة بنيامين نتنياهو، رسميا اليوم الاثنين، عن تعيين تساحي هنغبي وزيرا للقضاء، بعد ان تقرر نهائيا، تقديم يعقوب نتمان، وزير القضا، السابق للمحاكمة.

وكان نتنياهو اوكل الى هنغبي مسؤولية وزارة القضاء، بالاضافة الى وزارة الصحة، بعد توصية المستشار القضائي للحكومة، تقديم نتمان الى المحاكمة للاشتباه بأنه حاول التأثير على شاهد وتشويش الاجراءات القضائية في محكمة ارييه درعي.

ولم يقرر نتنياهو بعد، في شأن حقبة وزارة الصحة التي يتوقع اسنادها لنتانياهو يهوشع ماتسا.

الصعوبات المالية لمنظمة «الفاو»، تهدد بتفاقم الجاعة

اموال اثنانيتها يضعها بعض الدول الاعضاء، ومختلف المنظمات ولا سيما منها برنامج الامم المتحدة للتنمية لتنفيذ المشاريع ميدانيا. وبلغت هذه الموارد ٥٠٠ مليون دولار للعام ١٩٩٥ / ١٩٩٦.

وبسبب سياسة التقشف التي تطبقها الفاو خفضت النفقات الى حددا الاقصى خلال القمة التي تعقد في مقرات المنظمة والتي دعي المشاركون خلالها الى الامتناع عن اقامة حفلات الاستقبال.

الماضي بلغت ديونها (٢١٦) مليون دولار من اصل (٣٤٨) مليوناً من التأسخرات المستحقة للمنظمة لدى جميع الدول الاعضاء. وتعتبر اليابات البلد الثاني في التأسخرات مع (٣٩) مليون دولار.

وقد دفعت (٢٤) دولة فقط من الدول الاعضاء ال (١٧٤) ومن بينها معظم دول الاتحاد الاوروبي تقريبا مساهمتها في الميزانية. وتكمل هذه الميزانية العادية بموارد من خارج الميزانية تأتي من

بشكل اساسي من المساهمات الازامية للاعضاء. وتعتبر الولايات المتحدة واليابان والمانيا وفرنسا من كبار المساهمين. وقد نجح هذا الحفّض، الذي سجل في ميزانية ١٩٩٧ / ١٩٩٦ عن ارادة الكونغرس الامريكي خصوصا خفض مساهمات واشنطن في منظمة الامم المتحدة.

ومن حيث المبدأ قول الولايات المتحدة (٢٥٪) من ميزانية «الفاو»، لكن متأخراتها بلغت ثلث هذه الميزانية. وفي الربيع

● روما - الوكالات - تواجه منظمة التغذية العالمية «فاو»، التي تساعد على مكافحة الجوع في العالم صعوبات مالية تجعلها على خفص برامجهما. مما يهدد بتفاقم كارثة المجاعة.

وللمرة الاولى منذ ٥٠ عاما من وجودها وضعت المنظمة التابعة للامم المتحدة للعام ١٩٩٧ / ١٩٩٦ ميزانية ادنى من الميزانية السابقة. فقد تدنت من (٦٧٣.١) مليون دولار الى (٦٥٠) مليون دولار. ويقول هذه الميزانية العادية

مشاركة اسيوية واسعة في مؤتمر القاهرة الاقتصادي

* بقلم: هالة بونكومباني *



يشهد مؤتمر القاهرة الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي يفتح غدا الثلاثاء، مشاركة اسيوية اوسع مما شهدته هذه التظاهرة خلال العامين الماضيين، على المستوى الرسمي، ولا سيما من رجال الاعمال، املا في تنشيط التبادل التجاري بين اسيا والشرق الاوسط.

وشهدت القاهرة امس الاحد، ندوة شارك فيها ما بين ٣٠٠ و ٣٥٠ من اعضاء جمعية رجال الاعمال الاسيوية، تمهيدا للمؤتمر الذي يستمر ثلاثة ايام.

وقال ميتسو ساكاي، المسؤول الثاني في السفارة اليابانية في القاهرة، ان «المشاركة الاسيوية في مؤتمر القاهرة اكبر من سابقيه».

ولقي المشاركون في الندوة من رجال الاعمال ومعظمهم سيشاركون في المؤتمر. وأضاف ان المعهد الياباني للاعمال على المستوى العالمي ينظم الندوة بالتعاون مع وزارة الخارجية المصرية بهدف «التمهيد للمشاركة الاسيوية في المؤتمر الاقتصادي واطلاع رجال الاعمال على ظروف الاستثمار في المنطقة».

وبأني معظم المشاركين الاسيويين في المؤتمر الاقتصادي من اليابان وسنغافورة والهند وماليزيا واندونيسيا وتايلاند، كما ان الوفد الصيني والكوري الجنوبي سيكونان من اكبر الوفود. وشارك في المؤتمر ٨٨ دولة، ونحو ثلاثة الاف شخص لشاهد من رجال الاعمال المصريين والاجانب.

ويشكل المؤتمر بالنسبة لرجال الاعمال الاسيويين فرصة فريدة للدخول بقوة الى اسواق الشرق الاوسط التي تسيطر عليها الولايات المتحدة واوروبا. وقال ساكاي ان الدول الاسيوية وعلى رأسها اليابان اهتمت بالمنطقة منذ زمن طويل ولا سيما في دول الخليج العربية المنتجة للنفط.

وأضاف «الا ان الوقت حان كي تبدأ هذه الدول بالاهتمام بالدول غير المصدرة للنفط، اي غير الاعضاء في منظمة اوپك، مثل مصر وسوريا بشكل خاص».

ويؤكد فريدريك سيكر، عضو المجلس التنفيذي للمؤتمر الاقتصادي، ما اعلنه ساكاي قائلا ان «المؤتمر سيشهد للمرة الاولى مشاركة اسيوية واسعة». مضيفاً «نحن نأمل في تنشيط التبادل التجاري بين العالم العربي واسيا».

وقال ساكاي ان المشاركة الاسيوية في مؤتمر القاهرة «ستكون اوسع

بقليل» عن قمتي عمان والدار البيضاء في العامين الماضيين «على الرغم من الوضع السياسي الحالي في المنطقة»، في إشارة الى تعثر عملية السلام التي كانت المفتاح الذي اتاح تنظيم هذه التظاهرة الواسعة بهدف تعزيز التعاون الاقليمي والتنمية في المنطقة. وأضاف «نأمل ان يساهم المؤتمر في تسريع المفاوضات بين الفلسطينيين والاسرائيليين، لانه بدون تحقيق السلام لن يكون هناك امل في تحقيق التنمية الاقتصادية».

ومضى يقول ان «المنطقة تحتضن امكانات كبيرة للتنمية الاقتصادية ونحن نريد ان يتحسن المناخ السياسي، لانه الشرط الذي يتيح الاستفادة من هذه الامكانيات».

وأضاف ان المجموعة الاسيوية تولي اهتماما خاصا للاستثمار في مصر حيث تنفذ الحكومة برنامجا طموحا للاصلاحات الاقتصادية وحيث اعلن عن تسهيلات كبيرة للمستثمرين الاجانب.

وقال ان «الصينيين والكوريين واليابانيين ابدوا اهتماما كبيرا بالمنطقة بعد توقيع الاتفاق مع صندوق النقد الدولي، ونحن نتوقع نموا اقتصاديا كبيرا ومزيدا من المخصصة في مصر».

ونص الاتفاق الذي وقعته مصر في الشهر الماضي، مع صندوق النقد الدولي على مواصلة برنامج المخصصة الذي بدأته قبل حوالي سنتين واتاح تأمين اكثر من ٣.٦ مليارات جنيه للخزينة المصرية (حوالي مليار دولار).

وتقدم مصر الى المؤتمر الاقتصادي ١٨٨ مشروعا بقيمة اجمالية تصل الى ٢٣ مليار دولار وتنوع من الزراعة الى الصناعة والسياحة والربط الكهربائي. اما المشاريع التي يقدمها الاسرائيليون والفلسطينيون والاردنيون فتصل تباعا الى ٢.٧ مليار دولار، و٦ مليارات و٣.٥ مليارات.

(و.ص.ف)

الاشجار

شيء من العدالة..!

دلت الاحصائيات التي نشرت امس حول مداخيل العائلات الاسرائيلية، على ان الهوة بين اصحاب المداخيل العالية والمداخيل المنخفضة، ما زالت كبيرة جدا، ومع انها تقلصت قليلا الا ان (١٢٠) الف عائلة في الطبقة الغنى تحظى بدخل بقيمة (٢٢) الف شيكل في الشهر اي اكثر بأحد عشر ضعفا من الـ (١٢٠) الف عائلة في الطبقة الدنيا - (٢٠٥٠) شيكلا. ولا توجد دولة اخرى في العالم فيها هذا الفارق الهائل في المداخيل سوى في الولايات المتحدة الامريكية. واسرائيل تأتي بالمرتبة الثانية من هذه الناحية، بعد امريكا الام.

لا نريد ان نتدخل في مداخيل الكبار. فقد يكونون اصحاب عمل ونشاط يستحقون عليه هذا الدخل العالي. لكن ما يزعجنا ويقلقنا هو حال افراد الـ (١٢٠) الف عائلة الذين لا يدخل جيوبهم سوى المبلغ الهزيل (٢٠٥٠) شيكلا. فماذا يفعلون بمبلغ كهذا، في الوقت الذي تحتاج فيه العائلة المتوسطة - (٤ أنفوس) - لدخل بقيمة (٦٤٧٠) شيكلا صافية (وهذا الرقم ايضا من دائرة الاحصائيات المركزية)، بالمعدل.

ان هذه الاحصائية تؤكد مرة اخرى على ضرورة تغيير النظام الضريبي في اسرائيل، بحيث تتسع اكثر دائرة الاعفاء لتشمل كل من يقبض اجرا يقل عن الدخل المتوسط (٦٤٧٠ شيكلا) وذلك على حساب اصحاب المداخيل العالية، خصوصا من اصحاب الرساميل الذين يتمتعون بتسهيلات ضريبية تعد بليارات الشيكلات في كل سنة. كما تؤكد الاحصائية ضرورة تجنيد الجمهور الواسع للمطالبة بسياسة فيها شيء، على الاقل شيء، من العدالة الاجتماعية. لان اتساع الهوة على هذا النحو يؤدي ليس فقط الى زيادة عدد الفقراء وحده فقرهم بل تؤدي الى اتساع الهوة في العلاقات الاجتماعية ايضا لتعمق الشعور بالاغتراب وبالتالي الشعور بالكرهية وبالحقد، مما يسفر عن نتائج اجتماعية خطيرة.

(والاتحاد)

الاشجار

- جريدة يومية، صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٤٤ ●
- المحرر المسؤول: توفيق طوبى ●
- رئيس التحرير: نظير مجلى ●

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والاعلانات والاشتراكات

جيفا، شارع الحريري ٩، هواتف: ٨٥١١٢٩٦ و ٨٥٢٦٠٩٥ و ٨٥١٤٠٥٠ - ٠٤ - فاكسيميليا ٨٥١١٢٩٧ (فاكسيميليا الاعلانات ٨٥١٤٠٥٢ - المراسلات (التحرير، الادارة، الاعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٤٥٣ - جيفا ٣١٠٩٤)

والاتحاد في المناطق

- مكتب الناصرة - ديت الصدقاء، ص.ب (٤٢) الناصرة ١٦٠٠٠ هواتف ٠٦/٥٥٤٣٠ - ٠٦/٤٨٧٣٦ - فاكس (٠٦/٥٥٤٨٢٤)
- مكتب عكا - ساحة فرحي - عكا القديمة. هواتف: ٠٤/٩٩١٢٤٣١ - فاكس (٩٩١٥٥٥٤)
- مكتب ام الفحم - ساحة الميدان - ام الفحم. هاتف وفاكس: ٠٦/٣١٢٦٨
- مكتب المثلث - نادي عثمان ابو راس. تلفاكس: ٠٩/٩٩١٩٩٥ - هاتف: ٠٩/٩٩٢١٥٩
- مكتب البطوف - عراية. هاتف وفاكس: ٠٦/٧٤١٦٧
- مكتب شفاعمو - الشارع الرئيسي - شفاعمو. هاتف وفاكس: ٠٤/٩٨٦٣٦

المقالات الموقعة تعبر عن آراء اصحابها
الاعلانات على مسؤولية المعلنين. والمواد التي تصل
الى «الاتحاد» لا تعاد لاصحابها نشرت او لم تنشر

مناقشات السلطات المحلية

نشرة ١٩٩٦/٨٢

فيما يلي ملخص لمناقشات السلطة المحلية

اسم السلطة المحلية	رقم مناقشة	المبلغ المطلوب بالتوافر	تفاصيل المناقشة	آخر موعد لتقديم العروض	التلفون - العنوان	اسم رئيس السلطة المحلية
ام الفحم	٩٦/١٥	١٥٠٠	اقامة قاعة رياضية ج.م ١١/١١ من مبنى قسم الهندسة في الشارع الرئيسي	٩٦/١١/١٩	٠٦/٣١٢٥٧٥	رئيس البلدية رائد صلاح عامر عادل منقلا
جولس يركا	٩٦/١٣	١٠٠٠	بناء ناد للشباب ج.م ١١/٢٧ الساعة العاشرة من المجلس بنا. مدرسة اعدادية الجزء ب. الجناح الغربي ج.م ١١/١٧ الساعة ١٠.٠٠ من مكتب المجلس	٩٦/١١/١٨ ٩٦/١١/٢٤	مكتب المجلس ٠٤/٩٩٢١٦٦	
ساجور	٩٦/١٢	١٠٠٠	انهاء اعمال متعددة الاهداف ج.م ٩٦/١١/١٩ ١٥٠٠	٩٦/١١/٢٨	٠٤/٩٨٨٩٨٠	مكتب الرئيس د. زياد خاهر
فسرطة	٩٦/٤	١٥٠٠	بناء ٣ ملاجئ عليا بجسم ١٠٠ كل ملجأ	٩٦/١١/١٨	٠٤/٩٨٧١٠٤	مكتب الرئيس جريس خوري
فسرطة	٩٦/٦	١٠٠٠	اعمال بناء صيانة للاولاد صيفين	٩٦/١١/١٨	٠٤/٩٨٧١٠٤	مكتب الرئيس جريس خوري

شروط الدفع، كما هو مبين في بنود المناقصة، النص الكامل لكل مناقصة موجود للاطلاع عليه في مكاتب السلطة المحلية المعنية. مستندات وتفاصيل المناقصة يمكن شراؤها من مكاتب السلطات المحلية حسب اللوائح، النص المنشور على مسؤولية السلطة المحلية المعنية.

الشركة الاقتصادية للسلطات المحلية م.ض.

أسلوب جديد في السوق

شراء بضاعة بمئات الوف الشواقل والإعلان عن الإفلاس بعد فترة قصيرة!

* تمديد اعتقال شاب من كريات آتا حول الموضوع *

● عكا - مكتب «الاتحاد» - قرر قاضي محكمة الصلح في عكا، فارس فلاح، أمس الأحد، تمديد اعتقال شاب من كريات آتا، (٢٩ عاماً)، خمسة أيام بهدف استكمال التحقيق. ووفق أقوال ممثل الشرطة اشترى المشتبه به في الفترة بين آذار وأيار من عام (١٩٩٥)، بضاعة بمئات آلاف الشواقل من عشرات التجار وخاصة من المجمع التجاري «هيسر شوك» في عكا، لحانوت يملكها في «حتسروت يافس» قرب عكا، لكن كل الشيكات التي أعطاها مقابل البضاعة لم يكن لها أي رصيد! وأشار ممثل الشرطة إلى أن الحانوت التي يملكها المشتبه به افتتحت لفترة قصيرة فقط، الأمر الذي يؤكد وجود أسلوب جديد في الدولة تحول إلى كارتة، يتجسد في فتح وإقامة ورش لفترة قصيرة ومن ثم تعلن إفلاسها، بعد أن يكون أصحابها قد كدسوا الأموال ويهربون!

وتبين أن المشتبه به اختفى سنة ونصف السنة، بعد أن أعلن عن إفلاسه، وعثر عليه فقط قبل أيام! وقال ممثل الشرطة أن التحقيق في القضية عريض ومعقد، لأن المشتبه به لا يعرف إلا تأكيد: «لا أذكر ولا أعرف»!

تمديد اعتقال بعناوي للاشتباه بممارسة أعمال مشينة ضد قاصرات!

● عكا - مكتب «الاتحاد» - اعتقلت الشرطة شاباً من البعنة (١٩ عاماً)، للاشتباه بممارسة عمل مشين ضد قسوة لم تبلغ السادسة عشرة بعد. واحضرته الشرطة، أمس الأحد، إلى محكمة الصلح في عكا. وقرر القاضي فارس فلاح تمديد اعتقاله لثلاثة أيام. وتبين من التحقيق أن الفتاة

غرامات مالية رادعة على ثلاثة ادينوا بتلويث البيئة

● الناصرة - مكتب «الاتحاد» - فرضت محكمة الصلح في الناصرة أمس الأحد، غرامات مالية على ثلاثة، بعد ادانتهم بتلويث البيئة. وغرمت المحكمة شاباً من دبورية، بشلثة آلاف شيكل، أو السجن الفعلي لشهر، وذلك لأنه قاد شاحنة مكشوفة، تطايرت منها القمامة في كل اتجاه، في (٩٦/٣/٢٩) في غور الأردن بالقرب من كيبوتس «بيت زيرع». وذات المحكمة شاباً من كفرمندا بتلويث البيئة. وفرضت عليه غرامة بقيمة (٥) ألفا شيكل. وتبين من لائحة الاتهام أن مراقبي وزارة البيئة ضبطوا المتهم

على بعد نحو ألفي متر من كفرمندا، يفرغ حاوية من القمامة في مكان عام. وذلك في حوالي التاسعة والنصف من صباح يوم (٩٦/٢/٣)، رغم وجود حاوية للقمامة في المكان. وفرضت المحكمة غرامة مالية بقيمة مماثلة على شاب من طرعان ضبط وهو يفرغ حاوية من المياه العادمة في أرض عامة بالقرب من كفركنا.

وقال القاضي توفيق كتيبي، مسوغاً الأحكام المفروضة أعلاه، «أن ما قاموا به يؤدي إلى مكاره صحية للناس وللبيئة، الأمر الذي يستوجب مكافحة ذلك. وأحدى الوسائل، فرض غرامات مالية رادعة».

رسות הנמלים והרכבות נסח חיפה

مناقشة رقم ٩٦/١٠٣

مناقشة لبيع بضائع لم يطالب بها أصحابها سلطة المرائن والقطارات ميتا - حيفا تدعو لتقديم عروض لشراء بضائع لم يطالب بها أصحابها من اجناس مختلفة مثل:

- ٦٠٠ مسطح كراميك بكيت للغطاء
٢. ترموستات جهاز تبريد للسيارات
٣. ٣٦٧ كرتون احذية بتيبة للارتداء
٤. أجهزة ومعدات لصناعة بلاستيك
٥. بنات من شخب مفكك للتركيب
٦. ٤٠٠ عجل سجاد
٧. سيارات وموتور سائكلات للفاك/تصدير
٨. ٤٠٠ طن بودرة كلنسيوم
٩. ٤٠٠ ميكروجل

(١) قائمة مفصلة للمعرضات المختلفة معروضة على لوحة الاعلانات في مخزن رقم ٣ في ميتا حيفا.

(٢) يمكن مشاهدة العروض بتاريخ ٩٦/١١/٢٦ - ٩٦/١١/٢٦ في الايام احد - ثلاثا - خميس، بين الساعات ٨.٠٠ لغاية الساعة ١٣.٠٠ في مخزن رقم ٣ في ميتا حيفا.

(٣) مستندات العروض تشمل شروط البيع وقائمة مفصلة للبضائع، يمكن شرائها من الاستعلامات بالقرب من مدخل الميتا. رقم ٥ مقابل مبلغ ١.٠٠ ش.ج. يشمل ق.ش.م.

(٤) ارفاق كفاية بتكينة مع العرض لاسر سلطة المرائن والقطارات بقيمة ١٠٪ من السعر الاجمالي للمعرض لا يشمل ق.ش.م. لتأمين تنفيذها.

(٥) تقديم العروض بالقرب للمخبر موعمة ومعلمة - عرض للمناقشة ٩٦/١٠٣/٩٦/١٠٣ وأدخالها لصندوق المناقصات الموجود، مخزن رقم ٣.

(٦) الموعد الاخير لتقديم العروض يوم ٩٦/١١/٢٦ الساعة ١٣.٠٠

(٧) عمال سلطة المرائن والقطارات مطور عليهم الاشتراك بالمناقشة

(٨) على الفائز اخلاء للمعدات من الميتا خلال ١٥ يوم من تاريخ اعلانه بالفوز وليس بعد الساعة ١٣.٠٠ يتناهم مقدم

(٩) يمكن الحصول على توضيحات اخرى من السيد دودي اهرن تليفون ٨٥١٨٣٨ - ٤

في حالة وجود خلاف بين نص الاعلان باللغة العربية وبين نص شروط المناقشة باللغة العربية فان نص العبري هو المقرر.

ماندي زلتسمن مدير ميتا حيفا

رسות הנמלים והרכבות רכבת ישראל

مناقشة رقم ٩٦/١٧/خ

ترخيص لتركيب تلفونات (بواسطة عملة نقدية) محطات القطارات

١. سلطة المرائن والقطارات - قطارات اسرائيل (وهي السلطة)، تدعو لتقديم عروض لاعطاء ترخيص تركيب تلفونات لعمل بواسطة العملة النقدية في محطات قطارات اسرائيل.
٢. العروض التي تقدم لمحطات تل اببيب سفيدور - حيفا بت جاليم - حيفا مركز وباني محطات القطارات لكل تلفون ترخيص منفرد كما هو موضح في مستندات المناقشة.
٣. فترة الارتباط الموعودة لسنة واحدة للسلطة تكون الامكانية لتجديد فترة الارتباط بفترتين اضافيتين لكل فترة ١٢ شهرا.
٤. شروط مفصلة
٥. ا. تقديم العرض اتصالات لتنفيذ صيانة تلفون (عملة) يجب ارفاق الترخيص. ب. ارفاق جميع المستندات المطلوبة حسب قانون الصفقات مع المؤسسات العامة ادارة حسابات قانونية وتسديد الدين والضرائب لسنة ١٩٧٦.
٥. اجرة الترخيص تدفع سلفا لسنة
٦. الفائز يسلم كفاية بتكينة لتنفيذ الارتباط بقيمة اجرة الترخيص لسنة واحدة.
٧. يطلب من المعين تقديم عروضهم بذكر مبلغ اجرة الترخيص للسنتين الموعودتين - كما هو موضح في مستندات المناقشة.
٨. يمكن الحصول على مستندات المناقشة من مكتب ادارة القطارات قسم التجاري في محطة قطارات تل اببيب مركز على اسم سفيدور تلفون ٩٦٢٧٤٠ - ٣. السيد لطواني شيريل مقابل مبلغ ٢٠٠ ش.ج. وباضافة قيمة الضريبة المضافة تدفع بحوالة ب.ج.ب.
٩. يجب ادخال الطر للفاية يوم ٩٦/١١/٢٦ الساعة ١٢.٠٠ لصندوق المناقصات رقم ٤ الموجود في محطة القطارات تل اببيب مركز (على اسم سفيدور) اربوزوون مكتب ادارة القطارات على الطر يسجل (سلطة المرائن والقطارات لاجل مناقشة رقم ٩٦/١٧/خ).
١٠. على مقدم العرض ارفاق كفاية بتكينة مبروطة بجدول الاسعار للمستهلك على اساس شهر ٩٦/١٠ مبلغ ١٠٪ من قيمة العرض يشمل الضريبة المضافة لاجرة ترخيص لشهر واحد لاسر سلطة المرائن والقطارات - قطارات اسرائيل لتأمين العرض اذا عرضه قبل الكفاية تكون ساري المفعول لغاية يوم ٩٦/٣/٢١.
١١. السلطة غير ملزمة بقبول اعلى عرض او اعلى عرض آخر ان كان.
- في حالة وجود خلاف بين الاعلان باللغة العربية وبين نص شروط الاعلان باللغة العربية فان نص العبري هو المقرر.

اطفال مصابون بالربو

● باريس - تسلق خمسون طفلاً مصابون بالربو، اتوا من جميع انحاء فرنسا، مشيا الدرجات الـ ٦٠٠ المؤدية الى المستوى الثاني من برج ايفل في باريس أي ما يعادل ثلاثين طابقاً للفت الانتباه الى هذا المرض الذي غالبا ما لا يلاقي الاهتمام الكافي. ويرمي هذا التسلق، الذي وصف بأنه تحد، ونفذه اطفال تتفاوت اعمارهم بين سبع وعشر سنوات الى التأكيد على ان بالامكان القيام بنشاط عادي (رياضي) على مستوى مدرسي مع هذا المرض عندما يعالج بطريقة صحيحة، كما اشارت واللجنة الوطنية لمكافحة الأمراض التنفسية والسل، التي دعت الى القيام بهذه المبادرة.

وبلغ عدد المصابين بهذا المرض في فرنسا (٢.٥) مليون من اصل (٥٨) مليون نسمة أي (٤) الى (٧)٪ من البالغين و (٦) الى (١٠)٪ من الاطفال.

واضافت اللجنة ان مرض الربو لا يلقى حتى الآن الاهتمام المطلوب في معظم الاحيان. واكدت ان «واحد من كل اثنين مصابين به يجهل مرضه». وذكرت اللجنة ان الربو يؤدي الى وفاة (١٥٠٠) شخص سنويا وان طفلاً كل اسبوع واكثر من شاب في اليوم يموتون بأزمة ربو.

قتيلان في انفجار خلال احتفالية

● الخرطوم - لقي رجل وامرأة مصرعهما واصيب ٤٢ آخرون بجروح في انفجار وقع خلال احتفال باحثان في احدى الضواحي الشعبية لأم درمان المدينة التواق للخرطوم. ونقلت صحيفة «اخبار اليوم»، أمس الأحد، عن مسؤول في

جريمة رهيبه

(٩) من عائلة واحدة، متهمون بالاداء

● بولوني سور مير (فرنسا) - زج بتسعة من افراد عائلة واحدة من كاليه (شمال) بالسجن بتهمة «اغتصاب» اطفالهم وابناء اخوتهم واخواتهم. واعلنت النيابة العامة في بولوني سور مير ان المتهم الاول والاساسي في هذه القضية هو الجدة. ووافقت النيابة ان الاشخاص التسعة سجنوا بتهمة اساءة المعاملة والاغتصاب والتحرش الجنسي وتجريض القاصرين دون سن الخامسة عشرة على الفجور. وقال جان باتيست هاكيبه، نائب المدعي العام «انه لأمر مرعب» مرضعا ان الجدة التي تبلغ من العمر ستين عاما متهمه بعمليات اغتصاب. واكد ان ١٦ الى ٢٣ طفلاً كانوا ضحايا هذه التحرشات.

استغل الاجواء الخماسية

● تل اببيب - لماسلنا - استغل شاب من المدينة، الاجراء الخماسينية الحارة التي لفت البلاد امس الأحد، وانتحل شخصية عامل نظافة يعاني من الظأ الشديد لسرقة المستن! ودلّت التحقيقات ان الاسلوب الذي استخدمه الشاب للسرقة قديم و«اثبت نجاحه». فأمس الأحد، انتحل الشاب في مركز مدينة تل اببيب شخصية عامل نظافة، دق على ابواب (٨) مستن، قال انه يعاني من الظأ الشديد ويريد كأس ماء وما ان كان يتوجه المسن الى الشالجة لاحضار الماء له، حتى يقتحم الشاب المنزل، ويعتدي على المسن ويسرقه.. وكرر العملية (٨) مرات امس الى ان اعتقل.



حزب «العمل» زمام السلطة برئاسة رابين ومساعدته بيرس، بناء على تعهدهم للتنازل عن السلطة الفلسطينية. مع تحقيق سلام شامل في الشرق الأوسط، مع الدول العربية والفلسطينيين.

ما حققت حكومة «العمل» هو عقد معاهدة سلام مع الأردن، وبدء مفاوضات مع الفلسطينيين وفقاً لاتفاق أوسلو، فحتى الانتخابات البرلمانية الأخيرة لم توف حكومة «العمل» بما وقعت عليه في موعده، وخاصة البند المتعلق بمدينة الخليل تخوفاً من الأحزاب اليسارية المتطرفة، علماً بأن عدد السكان العرب في الخليل يزيد عن (١٦٠) ألف نسمة، وعدد السكان اليهود المتحصنين أقل من اربعائة نسمة.

سقطت حكومة «العمل» لان الشعب اليهودي والشعب الفلسطيني لم يشعر بشعار اتفاق أوسلو، بسبب عدم الوفاء ببنوده في مواعيدها، واستولت على السلطة في إسرائيل حكومة يمينية متطرفة، تسعى لإقامة دولة إسرائيل الكبرى.

ومنذ وصول اليمين المتطرف إلى الحكم لم يطرأ أي تقدم في عملية السلام، بل حصل تراجع، فيها نحن نسعى بأن حكومة نتنياهو المتطرفة تحاول إلغاء وتغيير اتفاق أوسلو، ووضع شروط جديدة للسلام في الشرق الأوسط.

اعلان حكومة نتنياهو نيتها بحفر آبار نفط في هضبة الجولان، ما هو الا بمثابة اعلان بأن هضبة الجولان السورية، ليست سورية، وانما جزء من إسرائيل الكبرى، وهذا يعتبر تحدياً لسوريا وعلان حرب ضدها، وعدم استعداد إسرائيل لإعادة الانتشار في مدينة الخليل وفقاً لاتفاق أوسلو، وإقامة مستوطنات يهودية جديدة في الضفة والقطاع وعدم اطلاق سراح المعتقلين والمعتقلات الفلسطينيين وغيرها من الأمور العالقة، ما هو الا بمثابة إيقاع لعملية السلام في الشرق الأوسط، وعلان حرب شرسة بين الاسرائيليين والعرب جميعاً.

تنازل الفلسطينيين عن الخليل هو تنازل عن فلسطين، فإن تنازلت السلطة الفلسطينية عن الخليل وعن السيطرة التامة عليها، امر من شأنه ان يشجع نتنياهو وحكومته على المطالبة بالمزيد من التنازلات الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة وخاصة تنازلات في القدس، بما في ذلك ابقاء المستوطنات اليهودية في الضفة والقطاع والمحاذاة للقدس، وربما أكثر من ذلك.

عدم الرضوخ لمطالب حكومة نتنياهو بشأن الخليل، سيكون بمثابة إشارة واضحة له وحكومته بأن السلطة الفلسطينية والفلسطينيين ملتزمون باتفاق أوسلو نصاً وروحاً ولا يمكن تغيير أي بند فيه، ولن تخضع السلطة الفلسطينية او الشعب الفلسطيني لاية ضغوط اسرائيلية، مهما كلف الامر.

سعيد عثمانة
(بأقة الغريبة)



لن يكون عضو كنيست ثانية!

نحن الموقعين ادناه، أعضاء في حزب العمل، صوننا في البرابيز لصالح أي أوسعيا، من خلال الرغبة لإدخال دم جديد وتشجيع مرشحين شباباً متحمسين، لم تنصرو حتى في اشد احلامنا سواداً، بأننا ندخل بأيدينا إلى الكنيست، حسان طروادة - انسانا يتماثل مع المستوطنين المتطرفين العنيفين في الخليل، يصرح بحماس، في مقابلة في محطة إذاعة خاصة قتال (٧) ويريد ان يسبق يمينية نتنياهو حتى، ويعارض اتفاق إعادة الانتشار في الخليل، الذي كان عنواناً لمشروع رئيس الحكومة المرحوم يتسحاق رابين.

ان هذه ظاهرة مزعومة من خيانة ثقة الناخبين، يقوم بها عضو كنيست جديد ما يزال طازجاً، وهي فعلة حقيرة وبحول سلبى انتهازى لم يحدث مثله في اشد الفترات ظلاماً في الماضي. اننا نطالب قيادة الحزب بالعمل ضد عضو الكنيست اوشعيا، ودعوته إلى الالتزام، والاهتمام في وقت التصويت على التسوية في الخليل، بأن يمثل هذا العضو حزب العمل وليس مواقف اليمين المتطرف.

ونحن من جانبنا، كأعضاء في حزب العمل، سنبدل كل جهودنا لكي تكون عضوية اوشعيا الاولى في الكنيست، ان تكون الاخيرة، ولن ننسى له فعلته، وفي البرابيز القادم سنعمل بصورة نشيطة، وفي كل انحاء البلاد وفي كل الفروع، لكي يُحسم اسمه من القوائم، وان يحتل مكانه في الكنيست عضو آخر امين لمواقف الحزب.

(زخاريا عيميت - هولون) (مردخاي تسوكر - تل ابيب) (ابراخا وشولم جولان - رحوبوت) (رزويين بن سمعون - القدس) (رامي وكلازا روزنتال - حيفا) (مناحم غولدهاغن - رمات ابيب) (رينا ساسون - كولفر - القدس).

«التنازل عن الخليل.. تنازل عن فلسطين»

اعترف الفلسطينيون والعرب بقيام دولة اسرائيل بعد انعقاد مؤتمر مدريد الذي اقر قرارات مجلس الامن ٢٤٢ و ٢٣٨ و ٤٢٥، والارض مسقابل السلام، ولكن حكومة «الليكود» برئاسة شمير آنذاك، لم تخط اية خطوة لتطبيق ما اتفق عليه في مؤتمر مدريد. وما حدث بعد ذلك، كان مراوغة سياسية من قبل شمير وحكومته لالقاء الاتهام على العرب بأنهم لا يريدون السلام، وقد فشلوا في ذلك، ولهذا سقطت حكومة «الليكود» وتسلم

اقترح لجدول اعمال الكنيست حول الاعتقالات الادارية،

قدمه النائب الجيهوي هاشم حتاميد (٩٦/١١/٦)

يعتقلون ويجددون الاعتقال اداريا بناء على ملفات يمنع الاطلاع عليها

* ٣٠٠ معتقل اداري بينهم اشقاء كل واحد في سجن آخر * مدد اعتقال بعضهم

تسع مرات متتالية * بين المعتقلين (٤٦) معتقلا اداريا من المناطق الفلسطينية *

غرفتهم الى غرف اخرى واقسام اخرى اسوة بباقي الاسرى الامنيين؟ ومسألة انسانية اخرى بسيطة - هناك شقيقان في الاعتقال الاداري، واحد في عسقلان - احمد جنازرة، والثاني في مجدو - محمد جنازرة. فهل يدري احد ما الذي يسببه ذلك للعائلة، وللام المسنة؟ فالزيارة تكون في نفس اليوم وفي نفس الساعة - واحد في مجدو والاخر في عسقلان، وهما شقيقان. او يعني قدامش في مجدو، وهما شقيقان ايضا، الاول منذ اربع سنوات في الاعتقال الاداري، والثاني منذ خمس سنوات. فهل يحس احد ماذا يعني هذا، واية معاناة تعانيها العائلة، وهل هذه عقوبة جماعية لكل العائلة؟

وبالنسبة، العناصر العسكرية المسؤولة عن السجن العسكري، اعلمتني واعلنت لقادة السجناء في مجدو، بأن هناك نية لتقلع جميعا إلى مصلحة السجن، في عملية نقل الجيش واخراجه من كل القضية. فأين المنطق في كل هذه العملية؟ فأناس حكم عليهم في المحاكم العسكرية، ومعتقلون اداريين بموجب اوامر عسكرية، يرسلون إلى سجون مصلحة السجن. فأين المنطق في نقل كهذا الذي قد خلق هيجاناً بين المعتقلين، لا ندري أين سيصل وماذا ستكون نتائجه.

وكلمة عن لجنة الاعتراض، فقد يقول قائل ان هناك لجنة اعتراض. فاللجنة تقر حسب ملف سري، والمحاكم لا يمكنه الاطلاع على هذا الملف السري. وحتى عندما تقرر التخفيض في الحكم ولو لشهر واحد - فالضابط في المنطقة او رجل الامن يصدر امر اعتقال فوري قبل اطلاق سراح المعتقل بموجب قرار لجنة الاعتراض. وبهذا، تلفت اذرة الامن حتى على لجنة الاعتراض هذه، بناء على نفس الملف السري والحفي ونفس التهم السرية. ان الاعتقال الاداري لا يتسلم والعدل الطبيعي، وهو غير انساني وغير عادل. ولهذا، ادعو الحكومة ان تأمر بوقف استعمال هذا العقاب الاداري، واطلاق سراح كل المعتقلين الاداريين. واما اذا كان الامر مستحيلاً، واعرف انه كذلك الآن، فبدلاً من ذلك نتشرف عن تجديد الاعتقالات الادارية تجاه المعتقلين الاداريين الذين عانوا بما فيه الكفاية خلف قضبان السجن. لانه اذا استمرت هذه الاعتقالات، وإذا وصل المعتقلون إلى وضع، وقد وصلوا إلى وضع اليأس، أخشى ان الاسلوب التركيبي - فنحن نعرف ماذا كان في تركيبة - من اضطراب ما على الطعام حتى الموت - سيصل إلى هنا، وعندئذ لن يكون الامر حسناً لمجتمعنا.



* هاشم حتاميد *

القول بأن هذا ليس دوساً فقط لحقوق الانسان الاساسية؟

الاعتقال الاداري ودوس حقوق الانسان بدون قانون وبدون محاكمة، يشكل خرقاً خطيراً فقط لحقوق الانسان الاساسية، ذلك انه اذا ما كان هناك شك في مخالفة، فيجب على السلطات تقديم لائحة اتهام، وترك المحكمة تقرر في الامر. وليس اتخاذ اجراء فوضوي والقيام باعتقال اداري قائم على اساس قانون انتدابي، قانون الدفاع في حالة الطوارئ من سنة ١٩٤٥. واننا نعرف ماذا قالت شخصيات كبيرة في تاريخ الشعب اليهودي والدولة، عن هذه القوانين. بدون محاكمة، بدون دليل وبينة، بدون اسباب - وكفي ان يظن قائد ضابط، او رجل امن، يريد ان يظهر بأن شخصاً معيناً هو شخص خطر على الامن، يجري اعتقال الشخص وزجه في السجن، واما الضابط او رجل الامن فهو سيد العالم، وغير ملزم بالحساب لاحد، ولا لأي جسم شعبي، لا لاجل قاض ولا لأي مراقب - لتبشير قراره وتوقيعه على الاعتقال، وهذا الامر يحدث في دولة اسرائيل في اواخر القرن الـ ٢٠ واولال القرن الـ ٢١.

ابن العدل الطبيعي؟ ابن حق الانسان الطبيعي في معرفة سبب وجوده في السجن وحقه في الحماية القانونية؟ وكيف تكون حماية بدون امكانية الاطلاع على وثائق سرية جداً ليست في حوزته او في حوزة محاميه؟ وكما في الستين يجب ان يبقى هؤلاء المعتقلين في السجن بناء على ملفات سرية اعتباراً؟

انه لامر غريب جداً. ابن سمعتم بانسان يطالب بأن يحاكم، انسان يطالب باجراء التحقيق معه؟ ليكون كذا لا يتعاملون بشكل مفساير عن المعكرومين الاخرين، بل حتى عن المعتقلين الجناثين؟ والاسوأ من ذلك - لماذا لا يتعاملون معهم بشكل متساو مع المعكرومين الاخرين على الاقل، مثل اعطائهم حق المهاتفة، والتعامل الانساني؟ ولماذا يوضع ١٤ معتقل اداري في عسقلان في غرفة واحدة مع المراهقين في نفس الغرفة؟ ولماذا يوضعون في عزل قطع يمنع عنهم الاتصال مع

أود الاعراب عن اسني لان قسماً من الناس الذين توقعت حضورهم، لا اراهم هنا. وببدو ان الموضوع لا يهمهم.

طوال ستين عديدة تستخدم الحكومة واذرة الامن الاعتقال الاداري كأداة للعقاب ضد اناس، بسبب مواقفهم ونشاطاتهم السياسية. وليس هذا وحسب، بل انه، في الفترة الاخيرة، مددت فترة الاعتقال الاداري من ستة اسهر إلى سنة، وهناك ارتكاع مدهل في استخدام هذه الاداة، ويجب ان اقول انني مبتدئ اعرض أي اعتقال اداري من أي جانب لأي انسان.

سؤال اساسي، مبدئي وانساني جداً، يسأل من قبل حوالي (٣٠٠) معتقل اداري، وكان هو السؤال، الذي ما يزال يتكرر في رأسي، عندما زرتهم مؤخرًا في مجدو وفي عسقلان: لماذا نحن في السجن؟ كما سأل كل منهم بفرده: لماذا اننا هنا؟ ولا يوجد لديهم جواب. وأي شعور ينتاب الانسان الذي يعتقل ولا يدري علام اعتقل؟ ليس هذه قسوة وانعدام للحس الانساني؟

وامثلة من المعتقلين هؤلاء، الذين (٤٦) منهم معرض بشكل شديد مثل المحامي والكاتب ربي قدامش، ومحمد بازبان الذي يعاني بدوره من امراض مختلفة. (٣٠٠) عائلة تعاني، (٣٠٠) معتقل تركوا وراءهم اولاداً وعائلات، بدون ان يعرفوا السبب في اعتقالهم، وبينهم شهران جبارين من سفير بالقرب من الخليل، الحائز - انتسبهوا، على جائزة كارتر لحقوق الانسان في سنة ٩٠. فما الذي يفعله في السجن. وبينهم الصحفي، حسن عبد الجواد من الدجيشية، أحد المعتادين إلى الضفة في اعتقالات اتفاق أوسلو، وقد دخل بموجب اتفاق، واعتقل اربع مرات اداريا. وهو ايضا لا يعرف ولا يفهم لماذا، واسامة جليل برهم مدد اعتقاله ثماني مرات اداريا. واحد قدامش، مدد اعتقاله تسع مرات، وهو يقضي السنة الخامسة في الاعتقال.

واقدم، بالمناسبة، مثلاً على انعدام المنطق في هذه الاعتقالات - فهناك ٢٦ معتقلا من منطقة A الواقعة تحت السلطة الفلسطينية، قضاا يمتدني ذلك - هل هو اختطاف؟ وهائن؟ بأي حق يعتقلون هؤلاء؟ وبأي حق يوقع قسائد عسكري على امر الاعتقال، وهو لم يعد قائد المنطقة؟ وهل هؤلاء خطرون، ويشكلون خطراً على منطقة السلطة الفلسطينية. فلماذا لا يسلمونهم للسلطة الفلسطينية، فتحرمهم او تعتقلهم او يحاكمهم؟ هكذا، واسامة جليل عسكري امرا ويذهب انسان إلى السجن، فأين حقوق الانسان؟ وأين الدولة الديمقراطية؟ وهل يمكن لأي انسان



□ □ لبنان

اتحاد موزعي المطبوعات في العالم العربي يعقد مؤتمره السنوي في بيروت

تستدعي ومبادرة الاعلام المكتوب الى اعادة تقويم نفسه لمواجهة التقدم الهائل لوسائل نقل المعلومات.

وكان اتحاد الموزعين العرب، الذي تأسس عام ١٩٧٣، قد عقد اجتماعه الاخير (١٩٩٥) في القاهرة.

الليمانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، عماد التويني، ان المؤتمر، الذي تستغرق اعماله خمسة ايام، سيببحث في «اوضاع مهنة توزيع المطبوعات في الدول العربية ومشكلاتها والتحديات التي تواجه الموزعين».

افتتح الاتحاد موزعي المطبوعات العرب مؤتمره السنوي في بيروت بمشاركة (٨٥) شركة توزيع من اصل (٩٦) عضوا يمثلون الدول العربية كافة باستثناء العراق.

واوضح مدير عام الشركة

□ □ الاردن....

الاردن يدرس طلب عراقيا لتصدير بضائع بقيمة ٤٥ مليون دولار



● نقص كبير في المون - عراقيون في احد اسواق بغداد ●

يدرس الاردن طلبا عراقيا يقضي بتصدير بضائع اضافية الى بغداد بقيمة (٤٥) مليون دولار حتى نهاية العام الحالي على حساب بروتوكول العام ١٩٩٧ بعد ان استنفدت كامل مخصصات بروتوكول هذا العام.

ولهذا الغرض زار وفد عراقي عمان اخيرا لعرض فكرة توريد زيوت نباتية وغازية واسمدة بقيمة (٤٥) مليون دولار على ان تحسب قيمتها من بروتوكول العام الحالي الذي حدد حجم التصدير السليم بـ (٢٢٠) مليون دولار.

وعلم من مصادر اقتصادية ان العراق لجأ الى هذا المطلب بعدما تأخر تطبيق قرار مجلس الامن الدولي ٩٦٨ حول النفط مقابل الغذاء، الذي يقضي ببيع ما

قيمته مليار دولار من الخام العراقي المتحد.

ويذكر ان الاردن خفض في كانون الاول الماضي ضمانات صادراته للعراق من (٤٠٠) الى (٢٢٠) مليون دولار اي نحو نصف ما كانت عليه في العام الماضي، بسبب تراكم الدين المترتبة لعمان على بغداد والتي تقدر رسميا بـ (١٠٢) مليار دولار.

واكد الاردن انه اتخذ هذا القرار استنادا الى معايير واقتصادية بحته، اذ انه لم يعد بإمكانه الحزينة تقطية بدل صادرات القطاع الخاص الى العراق العاجز عن تمويل مستورداته بالقطع الاجنبي بسبب استمرار العقوبات الدولية.

ويوجب اذن خصاص من لجنة

□ □ الامارات..

الامارات تنوي تطوير حقول الطاقة لتعزيز الاقتصاد الوطني

تصنف ضمن الاقل كلفة في العام.

ومن المقرر ان توفر التمويل والتكنولوجيا اللازمين لاقامة المشاريع المقترحة، شركة ابو ظبي الوطنية وشركاها الغربيون بين فيهم «بريتيش بتروليوم» البريطانية و«توتال» الفرنسية وشركة التنمية النفطية اليابانية و«بارتكس» البرتغالية.

تتبع دولة الامارات تخصيص زهاء ١٠ ملايين دولار من اجل تطوير قطاعها النفطي واستقطاب مشاريع صفقات مقابلة (اوفست) من شأنها تعزيز الاقتصاد الوطني.

ويحسب دراسة نشرت في مؤتمر اقتصادي عالمي فان ابو ظبي، العضو في منظمة الدول المنتجة للنفط (اوبك)، ستستثمر قرابة (٢٠٩) مليار دولار لتوسيع قاعدة تكرير النفط واقامة اول صناعة بتروكيميائية في البلاد.

وتفيد الدراسة التي وضعها كولن ادواردز، كبير مديري دائرة المشاريع والاستثمار المباشر التابعة لـ «شركة ابو ظبي للاستثمار» الحكومية، ان عملية توسيع مصفاة الرويس، كبرى مصافي الامارات، ستناط بشركة ابو ظبي الوطنية للنفط بقدرها (١٠٠) مليار دولار.

واعتبر ادواردز ان شركة ابو ظبي الوطنية للنفط المتقدمة في خططها لرفع مستوى انتاج مصفاة الرويس بمعدل (١٣٥) ألف برميل يوميا، وهو مشروع ينتظر انجازها في العام ٢٠٠٠ بكلفة (١٠٨) مليار دولار.

وقدمت شركات غربية عدة عروض لتنفيذ مشروع النفط، الذي يؤمل ان يضاعف قدرة المصفاة الانتاجية، ويحول الامارات الى احد اكبر مراكز تكرير النفط في الشرق الاوسط.

وقد انجزت ابو ظبي قبل فترة مشروعا لتوسيع مصفاة اخرى لتكرير النفط في ام ناز، حيث ارتفعت سعة خطوط انتاج هذه المصفاة من (٧٠) ألف برميل يوميا الى نحو (٨٥) ألفا وذلك بكلفة (٨٠) مليون دولار.

واقامت في العام الماضي مصفاة اخرى بطاقة انتاجية تبلغ (٣٥) ألف برميل يوميا في اشارة للجسيرة المعلقة على خليج عمان، في حين هناك تخطيط لبناء مصفاة اخرى في الشارقة والمنطقة الحرة في جبل علي (دبي).

كذلك ابرمت ابو ظبي، التي تسعى لاستغلال احتياطيها الضخم من الغاز، عقدا لاقامة مجمع صناعي بتروكيميائي بكلفة (١٠١) مليار دولار. وقد احوالت شركة ابو ظبي الوطنية للنفط هذا العقد مطلع العام الحالي الى «هوباليس»، وهو مشروع مشترك بين «ستات اويل» النرويجية و«نيسيت» الفنلندية.

واوضحت مصادر صناعية ان ابو ظبي تخطط لاتفاق نحو (١٠) مليارات دولار حتى العام ٢٠٠٠ لرفع قدرتها الانتاجية من الخام من مليونين ونصف الى ثلاثة ملايين برميل يوميا.

وترى هذه المصادر ان الكلفة التقديرية لانجاز المشاريع منخفضة نسبيا، اذ ان الامارة تمتلك حقولا ضخمة في حين ان عملية تشغيل آبارها النفطية

كذلك ابرمت ابو ظبي، التي تسعى لاستغلال احتياطيها الضخم من الغاز، عقدا لاقامة مجمع صناعي بتروكيميائي بكلفة (١٠١) مليار دولار. وقد احوالت شركة ابو ظبي الوطنية للنفط هذا العقد مطلع العام الحالي الى «هوباليس»، وهو مشروع مشترك بين «ستات اويل» النرويجية و«نيسيت» الفنلندية.

واوضحت مصادر صناعية ان ابو ظبي تخطط لاتفاق نحو (١٠) مليارات دولار حتى العام ٢٠٠٠ لرفع قدرتها الانتاجية من الخام من مليونين ونصف الى ثلاثة ملايين برميل يوميا.

وترى هذه المصادر ان الكلفة التقديرية لانجاز المشاريع منخفضة نسبيا، اذ ان الامارة تمتلك حقولا ضخمة في حين ان عملية تشغيل آبارها النفطية

□ □ مصر...

مصر جنت (٣,٦) مليارات جنيه من عمليات الخصخصة

على اربع سنوات، يساعد، ايضا، على تخفيف اعباء النتائج الاجتماعية للتخصيص.

من جهة اخرى، ياتي البرنامج على المساعدات للمواد الاساسية وينص على رفع موازنة الصحة والتربية.

ويمثل هذان القطاعان (٢٥٪) من الموازنة مقابل ما بين ١٦ و ١٧٪ قبل خمس سنوات.

وذكر بأن ارباح التخصيص غير مدرجة في الموازنة التي يبلغ العجز فيها هذا العام (١٠٪) من اجمالي الانتاج القومي الخام مقابل (١٥٪) في نهاية الثمانينات.

واشير الى التقدم الذي حققته مصر منذ توقيع الاتفاق الاول مع صندوق النقد الدولي في العام ١٩٩١، ويبلغ التضخم نحو (٧٪) مقابل (٢١٪) ويمثل التمر حاليا اكثر من (٤٪) والاحتياطي النقدي اكثر من ١٧ شهرا من الواردات.

ولتفسير ضرورة البرنامج الجديد قال هاندي ان «الاداء الاقتصادي لا يزال دون الامكانات واضعف من ان يستوعب موجة البطالة المتصاعدة».

والهدف هو التوصل الى نمو بنسبة (٦٪) من الانتاج القومي الخام خلق (٤٠) ألف وظيفة سنويا في السنوات الخمس المقبلة. وعلى الحكومة ان تواصل سيطرتها على التضخم والنفقات العامة والتخصيص وارساء حرية الاستثمار والتجارة الخارجية.

حققت مصر ارباحا من تخصيص مؤسساتها العامة بلغت حتى الآن (٣,٦) مليارات جنيه مصري (اكثر من مليار دولار).

واستخدم (٢٥٪) من الارباح لدفع التعويضات المبكرة (٥٠٪) لدفع الدين للمصارف ونقل الباقي الى المصرف المركزي للتخفيف من ثقل الدين الداخلي.

وتراجع عدد العمال في المؤسسات العامة المصرية من مليون و(٦٤) ألفا في العام ١٩٩٣ الى (٩٣٤) ألفا في تشرين الاول الماضي.

وان الحكومة تجري مشاورات مع النقابات قبل الاتفاق وانه لم يتم صرف اي موظف من دون تعويض. وان البطالة سجلت انخفاضا بنسبة (٨,٨٪) من دون الاخذ في الاعتبار القطاع غير الرسمي الذي يمثل ما بين (٢٥) و(٣٠٪) من النشاط الاقتصادي.

وقد بدأت مصر التي وقعت في ١١ تشرين الاول الماضي اتفاقا جديدا مع صندوق النقد الدولي لمواصلة ارساء حرية اقتصادها، حملة التخصيص في الربع الماضي باشراف الحكومة الجديدة التي عينت في كانون الثاني الماضي برئاسة كمال الجنزوري.

واشار رئيس فريق صندوق النقد الدولي هوراد هاندي، الذيفاوض الحكومة حول البرنامج الجديد، الى ان الصندوق الاجتماعي، الذي جددت الدول المانحة في الربع الماضي مساعداته له بقيمة (٢٠٠) مليون دولار

الكاتب الاردني فخري قعوار، رئيس اتحاد الكتاب العرب:

الحكومات العربية لا تحترم الثقافة ولا صناعاتها!

«عندما يكون الدعم شحيحا فان النشاط الثقافي يكون، بالضرورة، شحيحا»

اجرت الحوار: حبيبة محمدي

● فخري قعوار كاتب وصحفي اردني اصدر حتى الآن ثمانية عشر كتابا بين القصة والرواية وادب الاطفال والادب الساخر. وهو رئيس الاتحاد العام للادباء العرب.

* ماذا عن دور الاتحاد العام للادباء والكتاب العرب؟

- قعوار: للاتحاد العام للادباء والكتاب العرب دور كبير جدا في الحياة الثقافية العربية حسب منطق نصوص نظامه الداخلي. لكن تفعيل هذا الدور وتنشيطه مرهون بعدة عوامل، يقف في مقدمتها الدعم المالي المقرر عامة من حكومة البلد المضيف للاتحاد. وعندما يكون الدعم شحيحا فان النشاط الثقافي يكون - بالضرورة - شحيحا ايضا. وهذه هي مكشلتنا في الوقت الحاضر، اذ قلصت الحكومة الاردنية دعمها لنا، مما جعلنا الآن عاجزين عن عقد اجتماع للمكتب الدائم، وهو - كما يقولون - اضعف الايمان! وفي الوقت نفسه فقد قمنا في العامين الاولين من عمر الاتحاد في عمان

بأنشطة واسعة جدا اذ عقدنا عدة ندوات في عدة عواصم عربية من بينها عمان نفسها واصدرنا اوراق اكثر هذه الندوات في كتب الى جانب المنشورات الادبية التي اصدرناها لادباء عرب من موريتانيا الى اليمن الى الامارات مروراً بالمغرب ولبنان وسوريا وفلسطين والاردن وتونس وانتهاءً بالبحرين. كما قمنا باصدار بطاقة عربية موحدة لسائر اعضاء الاتحادات والروابط الادبية العربية، وهذا اجراء يحدث لأول مرة في الاتحاد الذي تأسس عام ١٩٥٤، وغير ذلك كثير وتصبغ الاحاطة به في هذه العجالة.

العمل والابداع

باعتبارك امينا عاما للاتحاد العام للادباء والكتاب العرب ماذا اضافت لك هذه الوظيفة كميدوع وماذا اخذت منك؟

- قعوار: عندما دخلت مهنة الصحافة قبل لي ان الصحافة ضيق يأكل الادباء، وثبت لي ان الامر ليس كذلك اذ ثبت ان العمل في الصحافة يقرب المبدع من اللغة - كوسيلة توصيل - ويقربه من هوم الناس، ومن وجدانهم.

وعندما فزت في الانتخابات النيابية عام ٨٩، نائباً عن مدينة عمان قبل لي ان البرلمان سوف يزودك. وثبت ان البرلمان لم يزودني، وها انت اليوم تقولين ان الاسانة العامة للاتحاد سوف تأخذني او انني سوف اخذ منها... والحقيقة ان كل عمل اقوم به يشري مخزوني، ويضيف الى معارفي وتجربتي ما اعتز به وما



فخري قعوار *

الاختناق

ووظيفتك هذه ايضا تجعلك تطل على مشهد بانورامي للادب العربي في عالمنا الآن، كيف ترى خصوصيات هذا المشهد وملامحه؟

- قعوار: من ابرز ملامح هذا المشهد ان هناك تشابها فيما بين حال الثقافة في قطر، وحالها في قطر آخر. واعني هنا بالتشابه هو وجود مستوى متقدم منها في اكثر من مكان يصل الى مصاف الآداب الكبيرة في العالم. وفي الوقت نفسه، فان المبدعين العرب يعانون من جملة مشكلات، قل ان تجد سلطة

سياسية عربية تكثر بثها او توليها اهتمامها بل على عكس ذلك تجد الحكومات العربية تزدرى الثقافة الى حد عدم الاعتراف بها، وعدم احترام صانعيها، لذلك نجد ان الثقافة المجادة لا نصيب لها في الاعلام وفي المسارح وفي وسائل الاتصال الجماهيري الاخرى.

ونجد ان الكتاب لا يصل من كل عاصمة الى كل عاصمة اخرى، ولذلك نلاحظ ان الكاتب المعروف في بلده ليس معروفا في قطر آخر، وهذا مشكلة تقف في مقدمة مشكلات المثقفين العرب واضيف الى هذا ان هناك ازمة حقيقية في حريات الادباء والكتاب وعموم المثقفين ناجمة عن عدم ديمقراطية السلطات السياسية فكيف نطالب بابداع كبير في ظل انعدام وسائل التنفس الطبيعي؟ وكيف نصنع ادبا كبيرا في اجراء الرقابة العربية العنوسة؟

* وما الصياغة التي يمكن تبنيها لجعل العلاقة افضل؟

- قعوار: لا تكون العلاقة القائمة على الازدراء كما اسلفت علاقة طبيعية الا اذا استطعنا كسحوب ان نرسي قواعد الديمقراطية في الحكم. اي ان الحاكم عندما لا يكون ديمقراطيا لا يجب ان يسمح رأياً آخر، والمبدعون اساسا تقوم سلطتهم على الرأي الآخر وحرية التعبير عنه. واري ان ارساء قواعد الديمقراطية يتطلب تضالا طويلا ورياً مرياً، وان تتحمل المسؤولية الى جانب الادباء والكتاب والفنانين وسائر المثقفين، الهيئات الشعبية المختلفة من احزاب وتنظيمات اخرى ذات تأثير في الشارع العربي.

(عن «اخبار الادب» بتصرف)

القضاء الفرنسي يقرر الإبقاء على حظر

بيع الكتاب الذي وضعه طبيب ميتران

● باريس - «و.ص.ف» - قررت محكمة استئناف باريس، مؤخرًا، الإبقاء على حظر بيع كتاب «السر الكبير» الذي وضعه الدكتور كلود غوبلر طبيب الرئيس الفرنسي الراحل فرنسوا ميتران.

وفي هذا الكتاب الذي صدر بعد وفاة ميتران بأيام كشف غوبلر، الذي ادين في الخامس من تموز الماضي بـ «افشاء اسرار المهنة»، ان الرئيس الراحل كان يعاني من مرض السرطان منذ بدء ولايته الرئاسية الاولى سنة ١٩٨١ في حين ان التقارير الصحية الرسمية لم تشر الى هذه الاصابة.

وقضت المحكمة بأن يدفع غوبلر ودار النشر التي اصدرت الكتاب مبلغ مائة الف فرنك (٢٠٠ الف دولار) لدانيل ميتران ارملة الرئيس الراحل على سبيل التعويض عن الضرر، ومبلغ ٨٠ الف فرنك (١٦ الف دولار) الى كل من ابنتاه الثلاثة تعويضاً عن «المساس الذي لا يفترق

بمشاعرهم بسبب نشر الكتاب بعد بضعة ايام فقط من الوفاة ودون اي مراعاة لآلام الاسرة».

وقد طالب ورثة الرئيس الراحل بتمني الف فرنك لكل منهم على سبيل الضرر.

ولم يطرح الكتاب في الاسواق سوى ليوم واحد حيث حصلت اسرة الفقيه على قرار يمنع نشره من محكمة الامور المستعجلة. وخلال هذا اليوم الواحد بيعت منه ٤٠ الف نسخة.

وبعيد نشره اذيع مضمون الكتاب بالكامل على الانترنت بواسطة شبكة غير شرعية مما جعل قرار القضاء غير ذي اثر.

وفي حزيران الماضي اعترف غوبلر امام المحكمة بأنه افشى سرا مهيناً ولكن «لسبب وجيه»، وحكم عليه بالسجن اربعة اشهر مع ايقاف التنفيذ.

«آثار طولكرم» ترمم مبنى قائم المقام

العثماني تمهيدا لتحويله متحفا وطنيا

● طولكرم - «وفا» - باشرت مديرية آثار طولكرم ترميم مبنى قائم المقام العثماني في المدينة، لتهيئته وتحضيره كمبنى للمتحف الوطني في المدينة.

ووصف مدير الآثار السيد الشومي، المبني بالتاريخي، مشيراً الى انه تمت معرفة تاريخ اقامته عن طريق ابيات الشعر المنقوشة على باب مقر مبنى الحاكمية العثمانية في المدينة بالتعاون مع ابراهيم الشاعر مدير مكتبة البلدية. والابيات تدل على ان البناء يعود الى عهد السلطان عبد الحميد سنة ١٣١١ هجرية وهذه الابيات تقول:

«في جبهة العصر الحميد اشرفت شمس التقدم من سما السعدي / والمخالد والي الولاية انشأت دار الحكومة متجهاً للقصد / وحسين المتصرف السامي له / مع اشرف العليا حسين الحميد / والصالح القائم مقام الركاب / اقامها تزهر بصدق الجهد / والعدل نادي في الآتام مؤرخا / دار الحكومة استست بالمجد /»

واشار السيد الشولي الى ان اسم المخالد الذي ورد في البيت الثاني كان والياً على بيروت في ذلك العصر، واسم الحسين في البيت الثاني هو متصرف الحاكم في المنطقة بشكل عام ويتبع لوالي بيروت، وفي البيت الرابع الصالح القائم مقام الركاب هو الذي شيد البناء، اي مبنى الحكومة العثمانية الذي تشغله الشرطة الفلسطينية حالياً في المدينة، ويته الحاصل الذي يجاورها، والمقرر ان يكون متحفا وطنياً في المدينة. والتاريخ الوارد في البيت الأخير، «والعدل نادي في الآتام مؤرخا دار الحكومة استست بالمجد» يدل على ان البناء بني في نفس الفترة الزمنية، وهي عام ١٣١١ هجرية.

ايضا على تقارير عن النشاطات الفنية في مختلف المجالات.

عدد جديد من مجلة «الحياة الثقافية» التونسية

● صدر عدد تشرين الثاني من مجلة «الحياة الثقافية» عن وزارة الثقافة التونسية متضمناً مقالات ومواضيع وزوايا متعددة.

واحتوى العدد على ملف حول «التشائف وصدام الثقافات» لفتحي التركيبي و«بيداغوجية الابداع» لمحمد صالح بن عمر و«متزلة الثقافة ووسائل الاعلام» الهوية مجازفة بالسوق» لاندريه كورون، ترجمة يوسف الحناشي.

وضم العدد حواراً مع حسن حمادة، وقصائد للشاعر العراقي طراد الكبيسي بعنوان «قبر يليق بي»، و«اربع قصائد» لمحمد احمد القاسبي، و«انسئل من رجفة الصوت مرثية» لمحمد عادل الهسامي، و«مدائح القلب الفصيح» لعبد العزيز الحاجي، و«اوقات لقبيدة واحدة» لحبيبة محمدي، اضافة الى مجموعة من القصص للكاتبة حياة جاسم محمد و«غيف عوسجة» و«زيف اللبلة الاخيرة قبل الميلاد» لمصطفى عبد العزيز الفارسي وكذلك قصص قصيرة لمصطفى الكيلاني.

وتضمن العدد ترجمة لنص «تحليل اللغة الشعرية» لامبرتو ايكو، و«ترجمة القصص نفسها مختلفة» لغابرييل غراسيا ماركيز، و«قراءة لكتاب الاسلام - المسيحية والغرب».

جا. الكتاب في (١٠٠) صفحة من القطع المتوسط، تزينه لوحة وقطف اللوز للفتان محمد الاسطل.

وللاشارة الى مضمون المجموعة نورد ما جا. في تقديم الكتاب: «وكتبت قصائد المجموعة بصيغة الموثق وعلى لسان فتاة ارادت ان تعبر عن نفسها بصدق، تكريماً لنضالها من اجل الحصول على حريتها ومساواتها بالرجل في الدراسة والعمل واختيار شريك الحياة».

العدد التجريبي

الثالث من

«ستار»

● صدر مؤخرًا العدد (٣) تحت الصفر من الجريدة الفنية «ستار»، يزين غلافه مشهد من مسرحية «اكسندرت موت الفوضوي»، آخر اعمال المسرح العربي. وكما عودتنا في عددها السابقين، احتوى هذا العدد



«عن حريتي

ابحث» جديد

ميشيل حداد

● اهدانا الشاعر ميشيل

حداد مجموعته الشعرية الجديدة «عن حريتي ابحت»، من اصدار مديرية الثقافة العامة في وزارة المعارف.

عن حريتي ابحت



أرى الاستمتاع الحقيقي بالمرح. هذا المسرح (المسرح العربي) ما زال في أول خطواته، والتجارب الأولى دائما تكون صعبة، فالممثلون في البداية كانوا يدرسون أدوارهم، وأحيانا كنت أتعطل هنا وهناك لتوضيح كيف يجب عمل هذا، وذلك، وهذا ما يحدث في مثل هذه الأجواء. خاصة في الأسبوعين الأولين، ولكن المهم هو نتيجة العمل فطام الممثلين كلهم مهنيين من الدرجة الأولى.

أعرف المسرحية كلمة كلمة، ولكن أحيانا كنت أرى خروجا عن النص فكتت اطلب من الممثلين تفسيرا للتغيرات اللغوية التي يرحلونها وقد باستدعاء، انظروا شمس ليري ما انجزناه، وكنا على اتصال دائم معه لاطلاعه على كل تغيير صغير أريته في اللغة المترجمة.

• ما هو وجه التشابه بين هذه مسرحية والتي أخرجتها في أمريكا والتي شاهدتها في بريطانيا؟

داريو - فو الذي كتب وأخرج ومثل الدور الرئيس في المسرحية، كان يجري التغييرات على المسرحية في كل سنة وذلك لتلائم الوضع السياسي الراهن في تلك الفترة، فبعد موت الفوضوي كانت تحدث فضاءات وأعمال بروليسية أرابية ورشوات في كل عام وكان داريو فو يدخل كل جديد على المسرحية وكأنها كتبت في نفس وقت الحدث.

أما في بريطانيا فضمنت المسرحية الكثير من النكات على الحكم التاتشري والوضع السياسي في تشيلي في أعوام ١٩٧٩.

وفي أمريكا أدخلت قضية اعتداء الشرطة على الشباب الأسود «رودني كينغ» عندما انتهالت عليه بالعصي بشكل هجوي، وإيضاً فضيحة «ووترغيت».

أما هنا في البلاد فتكررت المسرحية مفتوحة وكأنها تجري في ميلايو مع إدخال كلمات محلية لها دلالة على الجمهور العربي مثل «شين بيت» وغيرها، وأنا أؤمن بوحي جمهور المشاهدين وأنهم سيدركون أن المسرحية تنطق على واقعهم أيضاً - لانس الشديدي.

• أنت كمخرج، ما هو أهم شيء أعطته للممثلين في هذه المسرحية؟

- لقد قمت باختيار مصمم الديكور إيلي سينايا الذي عملت معه منذ سنوات السبعين، صاحب الخيال الواسع واللون الرفيع، ولقد نجح سينايا بحمل المشاهد على رؤية مركز الشرطة ونفوره منه، وقد جعل غرفة مركز الشرطة واسعة وفيها القليل من الأغراض، وهذا الأمر أتاح للممثلين الحركة بحرية مطلقة، وإعطاه كل ما لديهم من إبداع لدعم الكلمة المكتوبة.

• في النهاية يقول دانييل جدرن عن الوضع السياسي الحالي: «ولست متفائل، رجا قبل سنة كان الوضع مختلف بعض الشيء، ولكن حدث مقتل راينر قتل الكثير من أمالي، وأذا لم يتغير مجرى الأمور سيحدث انفجار لم نر مثله من قبل».

• ما هو تخطيطك للممثلين؟

- أريد أن أرجع إلى البلاد لأعمل هنا، ولدي متسع من الوقت لأقوم بجولة أفصح فيها جميع الامكانيات، بالإضافة إلى أن المسرح العربي طلب مني أن أفكر في إمكانية أخرج عمل آخر.

على منحواته وهو واقف أو يدور بل أنه جمهور غير يصل عدده أحيانا فوق الألف متفرج وجهمهم جالسون على كرسي مريحة، أنها طريقة قوية جدا لإشباع حواس الجمهور بكل العناصر المسرحية المتاحة وبضئها ديكور أحمده. هذه هي قوة المسرح التي تتميز بها عن باقي الفنون بأنه أبو كل الفنون ويستطيع أن يحوي جميعها في عمل واحد وبوظيفة واحدة روح المأساة.

وأما لوحاته ومنحواته فهي مريحة للعين وتبعث إلى التأمل والتفكير وهي مجسدة رمزي مكثف لفكرة واضحة مسبقا في ذهن أحمد يستخرجها من أغنية أو قصة أو أسطورة ولكن لا يتنازل عن ربط مصير إبداعاته برهبة الأساطير والجذور والتاريخ ولكن بشكل مركب وغامض ومرعب ومبهج وبشعر «الصفحة» والأعجاب وفي نفس الوقت يجعلها تتأمله فترة لا بأس بها وتدرجها تحت نفسك مروضاً له. أنت لا تستطيع أن تقرأ الأسطورة من خلال أعماله ولكنك في قرارة نفسك تشعر أن المبدع الذي يقف وراءها يحمل بداخله أسراراً وقصصاً كثيرة اعتمد عليها عندما قرر أن يطلق مولوده إلى الوجود.

أعماله مميزة وتستطيع بين معرض وآخر أن تعرف أن هذا العمل هو لنفس الفنان، فأعماله تشبه بوحدة واحدة تعود إلى شخصية مبدعها محاولاً ألا يضع في خضم المدارس الكثيرة من الفن التشكيلي التي تحاصره، أنها قوة الاستقلال الذاتي والثقة بالنفس والمضي والاحمل والجذور التي يغرق منها ما يدعم أسلوبه هو، أنها ميزة تدل على عدم الشعور بالنقص أمام الحركات العالمية المتطورة الأخرى فالفنان معروفون عالمياً، لديه القدرة على تخيل شكل مولوده مسبقاً وعندما يخرجها إلى حيز التنفيذ تصبح المهمة بالنسبة له تقنية فالتفاصيل في داخله وبهاء تتدفق، أنها ممارسة متطورة لنقل المصمم إلى حيز التنفيذ. يمكن فهم سر تجديده أروع وتشكيله من مواضيع رسوماته فرسوماته مليئة باللون الأصفر الصراحي المزجج والصبائيك، أنه يجد في الصخر، بداية التشكيل وحرية الانطلاق ومرتعا لا يقود بشرية فيه ولكنه يحمل شيا بهيك الكثرة ويدور بها في الصخر، كي يتسحق منها هواه الحرة الطلق من أوسع الأنوار، هذا الخيال الجامع للاباحي الحر يبتلع في مساحته مواليد بكامل الشكل ويوظفه داخل برايز ومجسمات مكثفة لكل رصيده الصراحي الشاسع.

وهكذا وجدت العلاقة الحميمة وروشت نفسي للفن التشكيلي لا بل أصبح بإمكانني ترييض الفن التشكيلي كأحد العناصر المهمة التي يجمعها مسرح المسرح السيرة متبعاً كاللاد في نغمتها وإغاني جوقه التي الشاعرية لتنتج من هذه الخلطة المسرحية التشكيلية هيصة حقيقية بحت وحقيق، ومن هذا المهم الإبداعية المشتركة قلت لأحمد مازحا ومتلاعباً بالكلام: «أنت تشكيلي وأنا أشك لك... ها ها... لا أحد ما زلنا مالك أكثر ١٠٠».

دانييل جدرن، مخرج مسرحية «موت فوضوي» في حديث لـ «الاتحاد»:

وعى الجمهور العربي يكفي لأن يدرك أن المسرحية تتكلم عن واقعه أيضاً!

• المسرح بالنسبة للشبيبة حبة دواء مرة يجب أن يتلعوها، لكن في هذه المسرحية شاهدت الاستمتاع الحقيقي بالمرح وذلك من الضحكات المجلجلة أثناء العرض *

• حاورته: ميسون أسدي

بعد خدمتي في الجيش تلقيت منحة من الحكومة الأمريكية لمواصلة دراساتي في أمريكا في موضوع المسرح والأخراج، وحصلت على شهادة الـ (B.A) ومن ثم الـ (M.A) في موضوع التمثيل والأخراج من جامعة بوسطن.

- أول أعمال الأخرجية كانت في عام ١٩٦٤، وبعدما سافرت إلى نيويورك وعملت كمخرج ومدرس لمدة عامين.

عادت إلى البلاد عام ١٩٧٠ وقست بتدريس المسرح في كلية «بيت تسلي» وفي جامعة تل أبيب والجامعة العبرية في القدس حتى عام ١٩٧٦.

من بين طلابي العرب الذين درستهم كان: يوسف أبو وردة، مكرم خوري، سهيل حداد ومحمد بكري.

قمت بأخراج عدة مسرحيات في البلاد لمصر «هيبا» و«تاسقا» والمسرح التجاري «وبيت ليسن» والمسرح البلدي في حيفا ومسرح «بيت الكرمة» حيث أخرجت مسرحيتي «حديقة الحيوان» و«مصعد الخدمة» من تثيل يوسف أبو وردة وسليم ضو.

□ لماذا «موت فوضوي» مع المسرح العربي؟ □

- يقول دانييل جدرن: شاهدت هذه المسرحية أول مرة في لندن عام ١٩٨٠، عندما أحببتها كثيراً، وفي عام ١٩٩٢ قمت بأخراجها في بوسطن في الولايات المتحدة لمصر «نورا».

وأنا أحب داريو فو، وخاصة طريقة مزجه القوية للمساة والكوميديا... فالضحك يحرر الطاقات المكتوبة داخلنا، وإذا ضحكنا بدون قيود سنفي جيذا أسباب الضحك. ولهذا المرح قوة تأثير كبيرة على المشاهد.

- زرت البلاد في الشتاء الماضي والتقيت بالفنان يوسف أبو وردة الذي ترطني به علاقة صداقة منذ أن كان تلميذاً، عندما عرض علي فكرة أخرج المسرحية باللغة العربية والتي تناسب الظروف السياسية هنا - لاسفي الشديد - وأعجبني الفكرة، خاصة أن هدفها هو احتضار الناس لمشاهدة ما يجري بطريقة كوميدية، وأول من خطر في بالنا لترجمة المسرحية هو الكاتب انطون شماس الذي يعيش في أمريكا حالياً.. في البداية لم يوافق على الفكرة ولكن بعد أن قرأ المسرحية أحبها وقام بترجمتها بشكل رائع.

- أنا لا أعرف اللغة العربية، لكن إنعام اللغة وما تلتقطه أذاني بحملاتي إلى أجواء الشرق الأوسط الساحرة، كما أن ترتيبات اللغة العربية تجعلني أشعر كأنني فعلاً في مدينة ميلايو الإيطالية، مرفق أحداث المسرحية الأصلي، وهذا رائع وجميل... أنا مثلاً أحب الأعمال الشكسبيرية لأن لغتها غنية وجميلة جداً.

• أذن ما هو شعورك مع هذه التجربة بالذات؟

- اسمعي... العمل في أمريكا مريح ومرح ولكن العمل هنا له متعة خاصة... الكثير من الشبيبة يعتبرون المسرح حبة دواء مرة ويجب أن يتلعوها لأنها مفيدة للجسم، ولكن في هذه المسرحية وحسب الضحكات التي اسمعها من الجمهور،

• أثارت مسرحية «موت فوضوي» للمسرح العربي ضجة اعلامية ونقاش جديد لم نتعوده في وسطنا العربي، وذلك لجرائتها وتناولها للكوميديا بشكل يرضي جميع المستويات ويجعل المتفرج غير نادم على ثمن التذكرة الذي دفعه، ويجعله أيضاً متبراً دعائياً للمسرحية بحديثه المفعم بالاعجاب... هذه الضجة والأحداث المتفرقة أدت إلى نفاذ تذاكر العروض المزمع تقديمها في مراكز البلاد، وهذا أيضاً أمراً نادراً في مسرحنا العربي المحلي... ولناج هذه المسرحية كانت هناك عدة أسباب، أحد هذه الأسباب هو المخرج دانييل جدرن، الذي وقف وراء كل صغيرة وكبيرة في هذا العمل المسرحي الجميل... ولكني نعرف قراًنا على المرح وأدواته أجربنا معه هذا اللقاء.

□ فنان ابن فنانة! □

- ولدت في فلسطين عام ١٩٤٢ لأم مثلة تدعى فرنكا زيلتمان... والدي بدأت التمثيل كهواية ومن ثم احترفت هذه المهنة في مسرح «الكاميري» والذي عمل في إدارة الحسابات، والحمد لله أنني لم أخذ منه شيئاً.

- أنا متزوجة ولي ولدين، زوجتي أديبة من بيفرلي واثي البكر أقتير (٣١ عاماً) يعيش في نيويورك ويعمل في جمعية «حماية الصحفيين»، وكان مسؤولاً عن الأبحاث التي تجري في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا ودور اللغة العربية في جامعة البرموك وعاش مدة عام في القاهرة درس خلالها في الجامعة الأمريكية هناك.

ابنتي نعمة (٣٠ عاماً) تعيش في برلين، راقصة ومعلمة للوجيا.

- بدأت التمثيل في سن الحادية عشرة، على مسرح «هيبا» حيث كنا نسكن بجوارها، وذلك في مسرحية «اصرخي ابنتا البلاد الحبيبة»، وبعدما قمت بعدة أدوار في روايات عن طريق الراديو.



• نورمان عيسى وسولي نقارة •

أحمد كنعان والكنعانيات

• بقلم: داضي د. شحادة •



ليس سهلاً علينا نحن خريجو المناهج التدريسية لوزارة المعارف الإسرائيلية في الوسط العربي والتي تستثني الرسم من أولوياتنا التعليمية لقلة المختصين أولاً والتفكير في الميزات ثانياً أن نروض أنفسنا لمشاهدة الفن التشكيلي والوقوف لفترة طويلة من الزمن أمام لوحة رسم، ويصعب الترويض أكثر فأكثر عندما تكون اللوحة ذهبية مزينة غامضة ومجرىة، ولكنك إذا واطيت على صلاحقة انتاجات الفنانين التشكيليين بشكل مستمر فأنك، وهذا ما حصل لي، تستطيع أن تدمن على جماليات الفن التشكيلي، وهذا الايمان بهذه الطريقة يمكن أن ينطبق على باقي الفنون.

وللحقيقة فخلال فترة تواجدي في القدس والضفة الغربية وعلى وجه الخصوص لوزارة المعارف الإسرائيلية في الوسط العربي والتي تستثني الرسم من أولوياتنا التعليمية لقلة المختصين أولاً والتفكير في الميزات ثانياً أن نروض أنفسنا لمشاهدة الفن التشكيلي والوقوف لفترة طويلة من الزمن أمام لوحة رسم، ويصعب الترويض أكثر فأكثر عندما تكون اللوحة ذهبية مزينة غامضة ومجرىة، ولكنك إذا واطيت على صلاحقة انتاجات الفنانين التشكيليين بشكل مستمر فأنك، وهذا ما حصل لي، تستطيع أن تدمن على جماليات الفن التشكيلي، وهذا الايمان بهذه الطريقة يمكن أن ينطبق على باقي الفنون.

وعندما عدت إلى الجليل مسقط رأسي حاولت متابعة الايمان على الفن التشكيلي فتعرت على أعمال مجموعة لا تقل خبرة وإبداعاً عن اخوتنا من الجهة الأخرى من الوطن ومنهم الرسام شريف واكد وعبدعابدي واسد عزي وداود حايك ووليد قشاش وجمانة خوري وجهينة قندلفت والقائمة طويلة هنا أيضاً ولن اسرد اسماً جميعهم وليعزوني، ولكن لا بد من ترك حصة الغالي للثاني والذي سأخصص محاولتي التقييمية لفئة التشكيلي ألا وهو الفنان الطمراوي أحمد

كنعان الذي تعرفت على أعماله من بعض معارضه في القدس والضفة الغربية ولاحقاً بعد عودتي إلى الجليل شاهدت أعماله لتعاقداً، وهذا للتاريخ أول عقد له يزواج به عمله التشكيلي بعمله المسرحي، على دمع تجرته الغنية في الرسم والتعبث مع العناصر الأخرى لمسرحيته، مرحباً، هيصة، فتحمس أحمد وتحمسنا وفي أكثر من مرفق صحفي تطرق النقاد محصورة وجمالية الديكور الذي نلذه وصممه أحمد لهيصة.

شارك أحمد في عدة معارض وفي المدة الأخيرة كان له معرض ضمن ورسمات في مركز الفنون والمركز الثقافي البلدي في الناصرة خلال نشاطات مهرجان الناصرة للمسرح والفنون، وتفاعلات الفعاليات التربوية والكمية لانتاجات.

هو فنان مجتهد وشعولي (يدور أن الفن التشكيلي فيه أيضاً شعولية كما هو الحال في شموليتي المسرحية، فالشمولية هيصة صفة لكل موضوع وليس لكل الموضوع بسبب تفرع المجالات وتزايد التفاصيل والمختصات في كل مجال).

يفضل العمل والحركة على الكلام والتظهير، هدوءه يدل على أن عاصفة إبداعية مستظلت من داخله أو بركان في مرحلة غليان ما قبل الانفجار وفي حالة تحفز مستمر، مجتهد ويجيد خلط المواد والمعادن على اختلافها ويستطيع أن ينفذ ما يفكر به بعد أن يصمم مسبقاً على شكل أسكتشات، ويستطيع تطويع الخشب والحديد والبرونز والزجاج والبلاستيك وسائر المعادن، ولديه القدرة على توظيفها لفكرة واضحة مسبقاً وضوح الشمس في مغيته، ونتيجة لكل ذلك فهو رسام ونحات وخبير في فن الفتراج (التزجيبي، المزجج) واللون والمشرق يمدن كما في الكنائس، ولكني عندما شجته على تصميم ملصق «هيصة» شريطة أن يحتوي الملصق على شكل يثير الضحك والانتباهة قال لي أحمد بشكل قاطع: وأنا جاد وكثير ولا أجد الكاريكاتير واضحاك الناس. أبحت لك عن رسام كاريكاتير يقوم

لك بهذه الميكنيتي هو تصميم وتنفيذ الديكور الصعب الذي ورطتموني به لمسرحيتكم... هذه الجملة الأخيرة قالها بزواج ومرح فهو كان محباً جداً للقيام بهيمته المسرحية الأولى ولكن من الأساطير وشكيت بالجلود ويحب ربط رصيده الماضي المعطر والأساطير الخالدة بالماضير الكاريزمي المرتبط بعصر السرعة والمتمد على تقنيات وأدوات المدارس العالمية للفن التشكيلي.

كانت فرصة أحمد كبيرة عندما شاهد ديكراته جزءاً لا يتجزأ من عائلة العناصر الأخرى المشاركة في المسرحية من مثيلين وصوره وموسيقى وغنا... وإضافة واقعة، وكلها تشد نحو وحدة العمل المتكامل من قصه وأسلوب مسرح السيرة وأداء جوقة الميث، وهذه المرة أيقن أنه يعكس كل معارضه السابقة في الجمهور جالساً لساعتين في القاعة يمتنع بجميع العناصر ويصمها الديكور الذي حظي بدور وحضور لمدة طويلة من العرض، ولأول مرة يشاهد أن الحضور لا يمر عبر الكرام

تاريخي

□ غدير يوسف عبد الغني □

يقولون: ما اجمل عينيك
ويا لسعادة من يضيع فيهما
لكنهم لا يعرفون يا حبيبي
ان عيني المزيفتين هما
عيناك
التي اهديتني اياهما
عندما سقط الثلج
لاول مرة، منذ حينا!!

(الناصره)

الصدقة المقدسة

□ شعر: عبير نصار □

ان الحياة طريقٌ هيا الى البستان
ولكل امرئ فيها رفيق نقطف الزهور لتتقطر بشذا
ان الحياة كالبحر الرحيق
والبحر عميق ولنتمتع النظر بشمس
فأحذر امواجه الهادئة مشرقة تفر العيون بالبريق
وابحث في البحر عن جزيرة المجديني من عواصف
وانتقي منها الصديق دنياي ولتكن لي الصديق
عله يكون لك الشقيق والشقيق
ودع افكارك تحلق في الافق وشد على يدي
وتبدع وتعلو في التحليق ليكون في بحورنا مصب
ولتنبسط اجنحة الافكار ومضيق
وتجري مع النفس التحقيق ولتذكر على الدوام
ولتعلم ان اصدقاء السوء وطن عريق
بركان اذا ثار اشعل اعظم حريق

(الناصره)

جوع قلب

□ نادرة عبد الحي □



وحده
يصم كحولته
ويستقبل
من منصبه

تلك الرنات
خذلنتني
كزمن مضى
امس
وما امس
الا ذكرى
جعلت قلبي
ينام بجوع
ينهش اورده
وما نوم القلب
الا عذاب
يسمعه الليل

(الطيرة)

معاهدة سلام!

□ لبنى احمد مصاروة □



المستوردة
نتعري من سراولنا
الحشنة
فتحن لا نعرف كيف
نلبسها
هل توافقين؟
ونصلي نحن لك
نصلي لك
وتعطينا وطننا
كالذي دمرناه
بالمدفع والحجر
وستكون معاهدة جديدة
من نوع آخر
معاهدة سلام
تُعطي كلانا
وطنا

(كفرقرع)

هل توافقين
ابتها السماء؟
ان تعقدي معنا معاهدة
من نوع آخر
فتجعلين امطارك
تغسل دماء ائامنا
من على وجه الارض
الوجه الحزين
من على الجوامع المقدسة
التي بعناها بسيف
المعارك
وطعنا قدسيتهما
بحدة ذنوبنا
هل توافقين؟
فتجعلين خيوط البرد
تطرد هواء العداوة
الملوث
الذي اقتصر احلامنا
السابعة في بركة من
سراب.
منذ سنين
دفنا صالات الحب
تحت قبور قساوتنا
هل توافقين
ونخلع نحن براقعنا

كوخ بعيد

□ جهينة حايك - ناصر □



في كوخ بعيد
اجلس وحيدا
قلبي مريض...
ينزف مشاعر
يخطئ اليكم... من جديد
في كوخ صغير...
عش وعصافير
وردة وازاهير
روحي تتأرجح... تتخبط
عقلي يطير
وراء الجبال
فوق الخيال
أخطئ أسطري... من بعيد
في كوخ الامسيات.
نام حلمي وبات
على امل وذكريات.
على طاولتي شمعة
نورها الوصال
رقصتها الدلال
نسيمها الشمال...
بين اوراق... رسالة

(دير حنا)

لوحة

□ عرين مصاروة □

في ركن بعيد
قابع في زوايا الحياة
رسمت لوحة
شفافة
رسمت فيها بحراً
واناما تغوص فيه
الى لا مكان
رسمت سماء مرزقشة
بنسلمات الحياة
رسمت نورساً
يرفرف فوق حدود الوطن
رسمت كل شيء
كل لحظة عشتها
وكل ساعة ألم
واخيرا
رسمت شعرا
ممزوجا بكلمات
تجري مع الزمن
حتى اللانهاية
تجري مع الزمن

(الناصره)

الطير الوحشي والقلب الطيب

● فادي معلوف ●

تفجرت معالم عظيمة الانوار
في القلب الطيب الصالح
في الوجه الاسود الحاكم
كان الالم، وكان رفض قادم من عمق البئر
الطير الوحشي النائم منذ غر الريش في اجنحته
قام اليوم من سباته
غطت السماء اطراف الاجنحة ونور الشمس
لتدعي بأنها السماء
(ما ابعد السماء عنها)
القلب الطيب والعقل الطيب
يصنع ثغرا في الاجنحة وتظهر السماء
فيصرخ الطير يسد الثغرة
يودّ لجم الانوار
لكن الحصان صاحب البراري الحرة لا يلجم

(سخنين)

حظك اليوم .. ولو صدقوا

**** الحمل (٣/٢١ - ٤/٢٠):**

امورك العائلية والعاطفية تسير على خير ما يرام. اطمئن.

**** الثور (٤/٢١ - ٥/٢١):**

الكبت يولد الانفجار. صارع الحبب بما يغالبك فتستريح.

**** الجوزاء (٥/٢٢ - ٦/٢١):**

جذبتك غير المعتادة تبهر الكثيرين من حولك. نشاطك في تزايد.

**** السرطان (٦/٢٢ - ٧/٢٢):**

كثرة الاعمال تزيد من تملكك. حاول ان تقسم اوقات عملك جيدا.

**** الأسد (٧/٢٣ - ٨/٢٣):**

لا تزيد الطين بلة ففكرت لك ليست مكانها وقد زادت عن حدها.

**** العذراء (٨/٢٤ - ٩/٢٣):**

حاول التعبير عن نفسك بصورة عادية لكي لا يهجم غيرك.

**** الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٣):**

راجع نفسك جيدا قبل اتخاذ اي قرار تنتم عليه لاحقا.

**** العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢٣):**

عصبيتك نابعة من تمكك وعدم رضاك عن الوضع الذي انت فيه.

**** القوس (١١/٢٣ - ١٢/٢٣):**

ما زلت تفرض في بحر من المتناقضات. رتب افكارك وانطلق.

**** الجدي (١٢/٢٣ - ١/٢٤):**

علائك العاطفية يسودها جو من التفاهم المحسوس.

**** الدلو (١/٢٤ - ٢/٢٤):**

الصبر مفتاح الفرج ولا بد ان تصل الى مبتغاك قريبا.

**** الحوت (٢/٢٤ - ٣/٢٤):**

امورك العائلية تسير بشكل جيد لكثرة اهتمامك بها.



● واجل سيدي الوزير - القناة الثانية ●

القناة الثانية:

- ١٤.٤٥ - استعراض البرامج.
- ١٢.٥٥ - عن رفوف المكتبة.
- ١٣.٠٠ - احلام الصغار.
- ١٣.٣٠ - اهلا وسهلا.
- ١٤.٠٠ - ايكو بوينت - الحلقة (٤٧).
- ١٤.٣٠ - تيك تاك - لعبة تلفزيونية.
- ١٥.٠٠ - سوبر دوفر.
- ١٥.٣٠ - حقيقة ام واجب - الحلقة (٢٩) «بادي».
- ١٦.٠٠ - الحسان والشجعان - الحلقة (٧١٥).
- ١٧.٠٠ - الخامسة مع رافي رشيف.
- ١٧.٣٠ - هذا هو - موسم جديد من البرنامج.
- ١٨.٠٠ - سانس بريرة - الحلقة (١٠١).
- ١٩.٠٠ - الموساد - الحلقة السابعة.
- ٢٠.٠٠ - الاخبار بالعربية.
- ٢٠.٣٠ - وصفيير علينا - ترفيهي.
- ٢١.٤٥ - دان شيلون يستضيف.
- ٢٣.٢٠ - واجل، سيدي الوزير سياسي ساخر.
- ٢٤.٠٠ - موجز اخبار بالعربية.
- ٢٤.٥٥ - عصافير الليل تتحدث.
- ٢٥.٠٠ - وتريد رؤية الدم - الحلقة الرابعة.
- ٢٥.٣٠ - عن رفوف المكتبة.

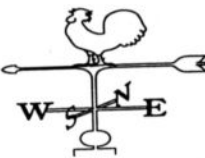
- ١٤.٠٠ - قطار المسجات - صور متحركة.
- ١٤.٢٠ - كيتي كات وحومي - صور متحركة.
- ١٤.٤٠ - غايا غال وغيلي - صور متحركة.
- ١٤.٥٥ - غرغنتوا - الحلقة (١٩).
- ١٥.١٠ - بلا اسرار.
- ١٥.٣٢ - قوة الفيدور - المستوى النهائي.
- ١٦.٠٠ - الجزيرة الغامضة - الحلقة الثانية.
- ١٦.٣٠ - وما اجمل الزهرة - فيلم صور متحركة.
- ١٧.٠٠ - مساء جديد - امتون ليبي.
- ١٧.٣٤ - شارع ليسبرتي - الحلقة (٢٣).
- ١٨.٠٠ - «دروبي».
- ١٨.١٥ - الاخبار بالانجليزية.
- ١٨.٣٠ - الرياضة في اسبوع.
- ١٩.٠٠ - الاخبار بالعربية.
- ١٩.٣٠ - عائلة سميسون.
- ٢٠.٠٠ - مباط - الاخبار بالعربية.
- ٢٠.٤٥ - بوبوليتيكا - دان مرغليت.
- ٢٢.١٠ - لزروس - الرجل الذي يبعث حيا.
- ٢٣.٠٠ - استرجاع - ايهود متور يستضيف حانوخ روزن.
- ٢٣.٣٠ - من اليوم الى الغد.
- ٢٤.٠٠ - نهاية الارسل.

في البحر الابهض المتوسط تهب رياح شمالية - شرقية معتدلة ويكون البحر مناجا.

وتتراوح ارتفاع الامواج بين (٣٠) سم و (٥٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (٢٢) درجة مئوية.

وتكون بحيرة طبريا في الجهة الشرقية هادئة وفي الغربة هائجة.

وفي خليج ايلات تهب رياح شمالية شرقية معتدلة ويكون البحر مناجا.



الراصد الجوي

● تتوقع دائرة الارصاد الجوية ان يكون الجو، اليوم الاثنين ١١/١١/٩٦، صافيا وتكون درجات الحرارة اعلى من معدلها العام.

درجات الحرارة القصوى المتوقعة اليوم:

- القدس وضواحيها - ٢٤
- تل ابيب وضواحيها - ٢٨
- حيفا وضواحيها - ٣٠
- جبال الجليل - ٢٦
- جبال الشمالية - ٣١
- جبال المركز والجانب - ٣٠
- السهل الداخلي - ٣٠
- السهل الساحلي - ٢٩
- النقب الشمالي - ٢٩
- بحيرة طبريا وجوارها - ٣١
- منطقة البحر الميت والعربة - ٣٠

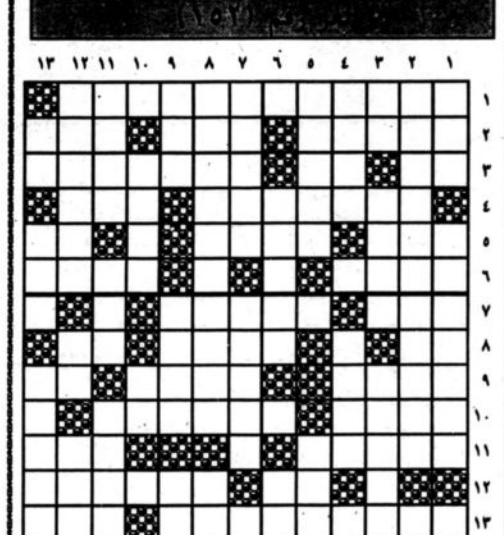
الاثنين: ١١/١١/٩٦

التلفزيون الاسرائيلي - القناة الاولى:

- ٠٦.٣٠ - موجز اخبار بالعربية.
- ٠٦.٣١ - الاخبار بالعربية.
- ٠٦.٤٥ - رياضة الصباح.
- ٠٧.٠٠ - الفترة الاخبارية.
- ٠٨.٠٠ - مدرسة: الشروات في العصر الحديث.
- ٠٨.٣٠ - بتفكر ثان. «ما هي النفس»
- ٠٩.٠٠ - تكيف: بلا اسرار.

- ٠٩.٢٠ - طبيعة - جسم الانسان - الجزء الثاني.
- ٠٩.٤٥ - للصغار - شارع سمس - طبيعة جميلة.
- ١٠.١٥ - علوم - نرى ونعمل.
- ١٠.٤٠ - لغة الإنجليزية Over the limit
- ١١.١٠ - مجتمع - نقطة تحول.
- ١١.٤٠ - التسامح - يحاول دخول الدائرة.
- ١٢.١٠ - علوم - التبخر والتكثيف.
- ١٢.٣٠ - تاريخ عام - الوحدة الألمانية.
- ١٣.٠٠ - خط اونيدين - الحلقة (٥٦): رياح تجارية.

كلمات متقاطعة



- أفقا:**
- (١) يطلب الشطرخ العالمي.
 - (٢) من النباتات (معركة) - بناء عال قد يكون للمراقبة - حيث يخبر الخبز.
 - (٣) دار - يجري في العروق - نهر ارجنتيني.
 - (٤) الحبل الذي يصعد به على النخلة (معركة ومعركة) - غطاء.
 - (٥) من الحيوانات المفترسة - قطار كهربائي - حرف جر (معركة).
 - (٦) خاصرة (معركة) - عكس (معركة).
 - (٧) اكبر بلاد العالم (غير معرفة) - القادم.
 - (٨) متثالان - افشي - اكتظ.
 - (٩) متصلب الرأي (معركة) - يتحائل (معركة) - تعجبية.
 - (١٠) حرف مكرر - الدفعة على الجسم.
 - (١١) مصباح - ريا.
 - (١٢) ضمير منفصل - الرضى (معركة).
 - (١٣) من الحمضيات - فتع (فاه).
- عمودها:**
- (١) مرتفع الثمن - العلبة الكبيرة.
 - (٢) من الشعوب (معركة).
 - (٣) اله - من انواع الحليب (معركة) - «... جابره» (معركة).
 - (٤) عكس - يكذب - ينبع (للذئب).
 - (٥) قصيدة لزار قباني - اقارب (معركة).
 - (٦) الجواهر (معركة) - في الوجه (معركة).
 - (٧) ولا يؤخذ... من النمس (معركة) - التلال (معركة).
 - (٨) مؤلف رواية دراكيولا - ارشد (معركة).
 - (٩) افحص - «شمسي» (معركة) - نعم (بلغة اجنبية).
 - (١٠) يسفح - بحر.
 - (١١) صوت - صد ومنع - من الحيوانات البحرية (معركة وغير معرفة).
 - (١٢) اسم ملك بروسيا العظيم - كثير - قيد (معركة).
 - (١٣) لا (بلغة اجنبية) - حيوان ضخم - مادة سوداء تظلي بها السفن (معركة).

اسم البلد الاوروبي كان: سويسرا

رسות النمليل وحرکوت

נסל חיפה

مناقصة رقم م.خ.٤/١٩٩٦

اعطاء خدمة صيانة لمكيف هواء في القطارات

سلطة المرائن والقطارات - قطارات اسرائيل تدعو لتقديم عروض من مقاولين لاصطفاة صيانة لمكيف هواء في ٤٧ قطار ويختصر العروض يجب الاخذ في الحسبان ان اجهزة المكيف مودعة وتشمل ٦ اصناف وايضا ينفذ العمل في آن واحد في كراج القطارات في حيفا - الله - ودويرنا وهي تشمل صيانة زمنية وتصليحات حسب الطلب كما هو موضح في التقرير التقني.

١. مدة التنفيذ: ٢٢ شهر عمل من موعد الامر ببدء العمل مع امكانية للتسديد ولغاية ٢٤ شهر احثا.

٢. جولة المقاولين ستجري في تاريخ ١١/١١/٩٦ الساعة ١١ المتلقى بفرقة مدير قسم اجهزة الميكانيكية في الشمال معهد الديزل في حوف شمين عند مدخل تنزقا في حيفا.

٣. شروط سبقة للاشتراك في المناقصة:

- أ. مقاول صاحب تجربة مثبتة في السنوات الثلاث الاخيرة على الاقل في صيانة اجهزة مكيف هواء وباجام قطارات تل ابيب بفرقة مقاول مستندات مناسبة.
- ب. يملأ العمل بواسطة (٣) مشال على الاقل في ٣ كراجات القطارات حيفا - الله - ودويرنا وكرونا خيرا في مكيف هواء ويحصلن شهادات ويقعن بشكل شخصي في طلبات شروط الهند - ب - بفرقة ارقام اسماهم ويجهفهم ومستندات مناسبة.
- ج. الاشتراك في جولة المقاولين كما ذكر اعلا.
- د. ارفاق كراسة بنكية مبروطة بجدول الاسعار للمستهلك يبلغ ١٠٪ من قيمة العرض وباتفاقية قيمة الضريبة المضافة وسارة المقبول لغاية ٩٧/٢/٩٦.
- هـ. ارفاق جميع الشهادات المطلوبة حسب قانون الصفقات مع المؤسسات العامة.
- و. ارفاق حسابات قانونية وتسدبد الدين والضرائب لسنة ١٩٩٦.
- ز. العرض يتضمن حسب كتاب الكليات.
- ح. ارفاق الاجابي حسب كتاب الكليات.
- ط. جبهة وكفاة صناعية وتنظيمية لتنفيذ الصيانة يشمل معدات امكانية الانتشار وقدرته الصال.
- ث. العقد ومستندات المناقصة يمكن شرائها مقابل مبلغ ٥٨٥ ش.ج. (يشمل الضريبة المضافة) لا تعاد من قسم الاقتصاد والتجارة - قسم الارشادات مكاتب ادارة القطارات بالقرب من محطة قطارات تل ابيب مركز على اسم سفيدير (ارلوزوروف سابقا) في الياهم احد - خميس بين الساعة ٩.٠٠ لغاية ١٥.٠٠ ويقام تلفوني مقدم يمكن شرا - المستندات بكتابها في حيفا بتمديد الدفع بجمولة فقط لتفاهم تلفوني وشهادات اسم الارشادات: ٩٦٦٦٦٦ - ٩٦٦٦٦٦ او ٩٦٦٦٦٦ - ٩٦٦٦٦٦.
- ي. يجب تقديم عروض هذه المناقصة بالرفق المختوم لغاية يوم ٩٦/١٢/٩٦ الساعة ١٣.٠٠ في صندوق المناقصات رقم ٦ الموجود بفرقة رقم ١٣ مكاتب ادارة القطارات في تل ابيب بالقرب من محطة قطارات تل ابيب مركز على اسم سفيدير (ارلوزوروف سابقا).
- ف. السلطة غير ملزمة بقبول ادنى عرض او اي عرض آخر وايضا السلطة تحفظ لنفسها الحق لتكثير او تقليص حجم الاعمال وارو لتقسيم الاعمال بين عدة مقاولين.
- ق. في حالة وجود خلاف بين الاعلان باللغة العربية وبين نص شروط المناقصة باللغة العبرية فانص العبري هو المقرر.

خلال اللقاء مع الرئيس الفلسطيني في غزة بيرتس: وقف المسيرة السلمية كارثة اقتصادية وسياسية

● عرفات يدعو الهستدروت والتقابات الفلسطينية الى تكثيف التعاون بينهما ●



● عمال فلسطينيون عند حاجز «إبرز» ●

وضرورة بناء السلام بين الطرفين. كذلك تحدث نائبه راسم البياري مرحبا بالوفد، وشارحا عن معاناة العمال الفلسطينيين والبطالة المنتشرة وظواهر الجوع. ثم تحدث وزير العدل فريخ ابو مدين محلا الوضع الحالي وتعتد حكومة اسرائيل اليمينية ورفضها الالتزام بنود اتفاقية السلام وهاجم سياسة الحصار والتجريح، وقال: «مؤخرا القينا القبض على فتى فلسطيني اراد تفجير نفسه في اسرائيل مقابل مبلغ مالي، وعندما دفعه المتطرفون له، وعندما فحصنا الوضع وجدنا ان والده عاطل عن العمل منذ عام ولا قوت في بيته».

وقام عمير بيرتس بتوجيه الدعوة للجانب الفلسطيني لزيارة الهستدروت ومصارعة تطهير العلاقات النقابية وعملية دعم المسيرة السلمية.

الازمة الاقتصادية ومخلفات الحصار الامني المتواصل السلبى على الشعب الفلسطيني وخاصة العمال والمزارعين. وكان قد شارك في اللقاء من الجانب الفلسطيني ايضا وزير العمل فريخ ابو مدين ورئيس الاتحاد نقابات عمال فلسطيني شاهر سعد ونائبه راسم البياري وقيادة مكتب الرئيس الفلسطيني. ومن الجانب الاسرائيلي شارك كل من بنيامين غروبين وجهاد عقل ومثير غات وغسان مقلشي وسامي كوهين وغالب مجادلة واسحق راز وشلومو شني وميشيل المليح ومحمد مفرح وآخرون. وبعد ذلك جرى لقاء في مقر الاتحاد نقابات عمال فلسطين في غزة. وتحدث فيه الامين العام شاهر سعد الذي طالب رئيس الهستدروت بالعمل على تنفيذ الاتفاق المشترك بكامل بنوده،

الدبابه او الصاروخ، لكن لا يمكن وقف صرخة الانسان المجائع الذي فقد مكان عمله». وقال الرئيس الفلسطيني: «السلام هدف يستحق التعب من اجله، وانطلاقا من هذا علينا ان ندفع عملية السلام الى الامام، وبدون ذلك ستحدث ازمة حادة في المنطقة كلها». وحكومة اسرائيل الحالية تضع العراقيل امام اي تقدم، وهناك خطر جدي على مسيرة السلام. موقف الهستدروت ومكانتها سينعكسان انعكاسا ايجابيا على المجتمع الفلسطيني، ولا يمكن ان تعطي المتطرفين عندنا التأثير على مسيرة السلام». ودعا الرئيس الفلسطيني الهستدروت والاتحاد العام لنقابات عمال فلسطين الى تكثيف التعاون بينهما لمصلحة العمال الفلسطينيين ومصلحة السلام. وكان توقف عند

● غزة - مراسل خاص - والهستدروت من اهم القوى داخل اسرائيل، وعليكم اخذ دوركم في مسيرة السلام، لهذا لا بد من تعميق العلاقات بيننا وعلى كافة المستويات، لان السلام خيار استراتيجي وعلينا المحافظة عليه من اجل اطفالنا واطفالكم، هذا ما قاله الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات لرئيس الهستدروت عمير بيرتس والوفد النقابي المرافق له في الهستدروت خلال اللقاء الذي عقد في مكتب الرئيس الفلسطيني في غزة ظهر امس، الاحد. وقبل اللقاء السياسي عقد لقاء ثنائي بين الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات والنائب عمير بيرتس لمدة ربع ساعة، وبعدها تم اللقاء الموسع.

وفي حديثه قال عمير بيرتس: «وقف المسيرة السلمية هو بمثابة كارثة اقتصادية وسياسية، ونحن نقول يجب وقف استقدام العمال الاجانب واستبدالهم بالعمال الفلسطينيين، وأمل ان تلتزم حكومة اسرائيل بالاتفاق وتنفيذ الانتشار في الحليل ووضع حد لهذه الاشكالية الصالقة اليوم. نحن نعرف ان مسؤولية كبرى تقع على عاتقنا مع النقابات الفلسطينية كأكبر هيئتين غير حكوميتين من اجل بناء السلام الحقيقي على المستوى الشعبي. ولهذا اقترح ان تقوم مع النقابات الفلسطينية بتخصير اقتراح، يكون فيه دور مركزي في عملية فحص واصدار تصاريح العمل للعمال من الجانب الفلسطيني، والهستدروت تعمل من جهتها لفتح المجال امام هؤلاء العمال للعمل في اسرائيل، لانه لا يمكن اعادة العجلة الى الوراء. ونحن نعلم انه بالامكان وقف

يا عمال العالم اتحدوا! الاتحاد العام للعمال الفلسطينيين

اللاتين ١١ تشرين الثاني الصفحة ١٦

الاتفاق على انتهاء اضراب مستخدمي مجلس عرعر

● عرعر - لمراسلنا - توصل كل من لجنة الموظفين في مجلس عرعر المحلي ورئيس المجلس مصطفى جمال، الى اتفاق تم بوجبه انتهاء الاضراب، وحل الخلاف القائم، بعد تدخل لبيب نصر الدين قائم مقام اللوا. ونص الاتفاق على ضرورة حل الخلافات بالحوار والتفاهم، بالإضافة الى حل جميع المشاكل القائمة وهي دفع رواتب شهري ايلول وتشرين اول، مع جميع المستحقات الاخرى، والدفعات للصناديق المختلفة. واتفق كذلك على ان لا يخضع المجلس ايام الاضراب من (١١/٤) وحتى (١١/١٠) من رواتب الموظفين. وان يعود العمال الى عملهم صباح اليوم مع الالتزام بالعمل وتنفيذ كافة المطالب المطلوبة. وقد انهي الاضراب والخلاف بروح جيدة، والامر نفسه تم ايضا بالنسبة للاتفاق مع معلمي المدرسة الثانوية وانها اضرابهم.

صحيفة «يتيد نمان» الاصولية:

«رايين من اكبر القتلة»

□ حيفا - مكتب والاتحاد - كتبت صحيفة «يتيد نمان» الناطق بلسان حزب «ديغل هتورا» الاصولي، في نهاية الاسبوع الفائت، ان يتسحاق راين، رئيس الحكومة الاسبق، كان «واحدا من اكبر القتلة في العالم». وجاء ذلك في افتتاحيتها. وازادت الصحيفة ان قاتل راين يغال عمير «تلقى على ما يبدو دروسا على يديه (رايين)» وعُزمت الى ان «ابيات الشعر على جبل هرتسل (حيث دفن راين) تتمايل يمين ويسرى بسبب الحمر الذي يلا جثته»، في اشارة الى ما كان يشاع عن ان راين كان يكشر من تناول المشروبات الروحية. واعتبر النائب موشيه غفني (ديغل هتورا) ان تلك الاقوال هي «رد ممتاز على برنامج جبل كوياتش»، المثل الساخر الذي يقدم زاوية في احد برامج القناة الاولى، ووصف غفني كوياتش بانه «من اكلة لحوم البشر»، معتبرا ان يسيء الى القيم والمقدسات.

■ نهي ■

جبهة سخيخ الديمقراطية والحزب الشيوعي في سخيخين يتبعان بمزيد الحزن والاسى إمام المدينة

الشيخ علي محمد صالح ابو ريا

(ابو محمد)

الذي وافته المنية امس وسخيخ جثمانه الطاهر الى مثواه الاخير اليوم الاثنين بعد صلاة العصر مباشرة.

انا لله وانا اليه لراجعون

منطقة عكا

لمحضرنا مؤتمر منطقة عكا الثاني عشر الذي سيعقد يومي الجمعة ٢٠ والسبت ٢١/١٢/٩٦ تقعد الجولة الثانية من الاجتماعات لكل فروع المنطقة لبحث قضية العمل البلدي.

الرامة: الاربعاء ١١/١٣ الساعة ٧ مساء في النادي بيت جن: الجمعة ١١/١٥ الساعة ٧ مساء في بيت محمد نفاع كفر ياسيف: السبت ١١/١٦ الساعة ٧.٥٠ مساء في النادي البعنة: الاحد ١١/١٧ الساعة ٧ مساء في بيت د. محمد بكري بركا: الاثنين ١١/١٨ الساعة ٧ مساء في بيت صباح كنعان نحف: الاربعاء ١١/٢٠ الساعة ٧ مساء في بيت كمال نزال جديدة: الخميس ١١/٢١ الساعة ٧ مساء في النادي

في تقرير للجيش الاسرائيلي ينشر بعد ايام:

حرب لبنان والانتفاضة أثرا سلبيا على الاستعدادية للخدمة العسكرية!

تفاصيل التقرير، ان اعتماد المواقف السياسية لليمين هو الضمان الوحيد لحماس الشباب للخدمة العسكرية. واذن الضابط «في السابق كانت القيم الصهيونية تساهم في رفع الحماسة ولكن المواقف السياسية اليمينية باتت تغذي ماليا هذه الحماسة، لا سيما في الوحدات المقاتلة». ويطلب الجيش في استنتاجات الدراسة زيادة الميزانيات المخصصة لترويج الدعاية حول «اهمية الخدمة العسكرية»، اضافة الى خفض عدد المناصب العسكرية غير المقاتلة، في اطار الخدمة العسكرية. ومن الجدير بالذكر ان حرب لبنان والانتفاضة الفلسطينية، بما كان فيها من فظائع ارتكبها جنود الاحتلال الاسرائيلي بحق الشعب الفلسطيني واللبناني، تركا اكبر الاثر على نفسية واستعدادية الشباب الاسرائيلي للخدمة في الجيش. وهذا اضافة الى الشرح السياسي - الفكري في المجتمع الاسرائيلي، الذي كثرت المؤشرات مؤخرا على ان الجيش ايضا لم يسلم منه.

□ حيفا - مكتب والاتحاد - من المنتظر ان ينشر الجيش الاسرائيلي، يوم الخميس المقبل، تقريراً حول تراجع دافعية وحماس الشباب الاسرائيلي للخدمة العسكرية، وهو الموضوع الذي كثر تناوله، مؤخرا، على السنة السياسيين والعسكريين على حد سواء. ويتضح من التقرير، الذي نشرت اجزاء منه امس، ان «القيم التقليدية الثلاث التي يتربى عليها الشباب، وهي الهجرة والاقامة في ارض اسرائيل والامن (كما جاء بلفظ التقرير)، باتت من دون معنى بالنسبة للشباب خلال السنوات العشر الاخيرة». ويغيد التقرير ان عوامل سياسية ادت الى تراجع الحماس للخدمة وفي اولها الاجتماعي الاسرائيلي للبنان (١٩٨٢)، والانتفاضة الفلسطينية (١٩٨٧)، وكذلك عملية السلام. ويرى واضع التقرير ان «التفرد والعزم على تحقيق مشاريع شخصية طغيا على الواجب تجاه المجتمع». وزعم ضابط مسؤول ذو اطلاع على